



**Экономический и Социальный  
Совет**

Distr.: General  
29 March 2001  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Исполнительного совета Детского фонда  
Организации Объединенных Наций о работе его  
первой очередной сессии 2001 года**

(22–24 и 26 января 2001 года)\*

---

\* Настоящий документ является предварительным вариантом доклада Исполнительного совета Детского фонда Организации Объединенных Наций о работе его первой очередной сессии (22–24 и 26 января 2001 года). Доклад о работе ежегодной сессии (4–8 июня 2001 года) будет издан в качестве части II. Эти доклады будут объединены с докладом о работе второй очередной сессии (4–7 сентября 2001 года) и изданы в окончательном виде как *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 14* (E/2001/34/Rev.1-E/ICEF/2001/6/Rev.1).

## Содержание

| <i>Глава</i>   | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|--|---------------|-------------|
| I. Организация сессии . . . . .  | 1–7           | 3           |
| А. Открытие сессии . . . . .   | 1–5           | 3           |
| В. Утверждение повестки дня . . . . .  | 6–7           | 4           |
| II. Обсуждение в Исполнительном совете . . . . .   | 8–149         | 5           |
| А. Доклад Директора-исполнителя (часть I): годовой доклад<br>Экономическому и Социальному Совету . . . . .   | 8–23          | 5           |
| В. Страновые записки . . . . .   | 24–115        | 8           |
| С. Премия ЮНИСЕФ им. Мориса Пэйта . . . . .  | 116–117       | 31          |
| D. Обновленная информация, касающаяся процесса подготовки к<br>специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей<br>в 2001 году: устный доклад . . . . . | 118–121       | 31          |
| E. Создание оперативного резерва . . . . .   | 122–125       | 32          |
| F. План работы и предлагаемый бюджет Отдела по сотрудничеству<br>с частным сектором на 2001 год . . . . .  | 126–130       | 33          |
| G. Финансовые вопросы . . . . .  | 131–136       | 34          |
| H. Мероприятие по объявлению взносов . . . . .   | 137–141       | 36          |
| I. Прочие вопросы . . . . .  | 142–145       | 37          |
| J. Закрытие сессии . . . . .   | 146–149       | 38          |
| III. Совместное заседание исполнительных советов ЮНИСЕФ и ПРООН/<br>ЮНФПА при участии МПП . . . . .  | 150–197       | 38          |
| Приложения   |               |             |
| I. Взносы правительств в счет регулярных ресурсов за 1999–2001 годы и<br>ориентировочные объявленные взносы на 2002 и 2003 годы . . . . .                          |               | 51          |
| II. Решения, принятые Исполнительным советом . . . . .   |               | 60          |

## **I. Организация сессии**

### **A. Открытие сессии**

1. Перед проведением выборов должностных лиц Исполнительного совета на 2001 год на заседании с заявлением выступил покидающий свой пост Председатель (Бангладеш). Он рассказал о роли и работе Совета за прошедший год, подчеркнув, что в целях информированного принятия решений важно обеспечить полное участие в этом процессе всех членов Совета. Он с признательностью отметил поддержку со стороны Директора-исполнителя и Секретаря Совета и их групп и поблагодарил членов Бюро за их постоянный и ценный вклад в работу Совета. Он подчеркнул важное значение осуществления программ и выразил признательность сотрудникам ЮНИСЕФ за проявленное ими мужество, сострадание, самоотверженность и решимость. Он настоятельно призвал в этой связи предпринимать все усилия для решения волнующих их проблем, всестороннего использования их талантов и поддержания на высоком уровне их морального духа.

#### **Выборы должностных лиц на 2001 год**

2. После того как был избран новый Председатель (Армения), он приступил к выборам остальных членов Бюро (состав Бюро см. в приложении II, решение 2001/1).

#### **Заявления Председателя Исполнительного бюро и Директора-исполнителя**

3. В своем вступительном заявлении Председатель просил делегации учитывать в ходе обсуждений важные и существенные тематические связи между многими из предстоящих событий, в частности между заседанием Подготовительного комитета специальной сессии по положению детей, которое состоится в неделю, начинающуюся 29 января; самой специальной сессией; конференцией по борьбе против расизма; и сессиями Генеральной Ассамблеи по проблеме ВИЧ/СПИДа, по контролю над стрелковым оружием и по населенным пунктам. Кроме того, он упомянул Глобальное движение в интересах детей, преследующее цель активизировать усилия всех защитников интересов детей, особенно малолетних, общая позиция которых заключается в том, что все дети имеют равные права на здоровую жизнь в условиях мира и уважения их достоинства. Он наметил направления будущей работы, добавив, что поддержка со стороны Бюро и позитивная и конструктивная настроенность членов Совета и других участников позволяют ему надеяться на достижение продуктивных и полезных результатов на протяжении всего года.

4. Директор-исполнитель поблагодарила покидающего свой пост Председателя Совета за его мудрое руководство и приветствовала его преемника, вступающего в эту должность в эти последние месяцы подготовки ЮНИСЕФ к специальной сессии по положению детей. Она отметила недавно прозвучавшие напоминания о срочном характере миссии ЮНИСЕФ, особенно в чрезвычайных гуманитарных ситуациях, и затронула вопрос о безопасности персонала. Увеличение числа преднамеренных нападения на персонал Организации Объединенных Наций и других гуманитарных работников

требует принятия международным сообществом решительных мер — не только для гарантии того, чтобы принимающие страны обеспечивали безопасность гуманитарных работников, но и для того, чтобы были предоставлены дополнительные ресурсы на цели улучшения профессиональной подготовки, связи и оснащенности. Директор-исполнитель кратко рассказала о работе, которую предстоит проделать Совету на нынешней сессии и в те восемь месяцев, которые остались до начала специальной сессии. Она отдала дань уважения сотруднику ЮНИСЕФ Мэтью Гервину, который вместе с тремя другими работниками Организации Объединенных Наций и пятью другими лицами погиб при крушении вертолета во время миссии по оказанию гуманитарной помощи в Северной Монголии. Она заявила, что, хотя его трагическая смерть является огромной утратой для ЮНИСЕФ и тех, кому ЮНИСЕФ оказывал помощь, она верит, что он и его коллеги «хотели бы, чтобы мы продолжили их работу. Я не вижу никакой другой более достойной возможности почтить их память, кроме как сообща продолжить то дело, за которое они отдали свою жизнь». (Полный текст ее выступления см. в документе E/ICEF/2001.CRP.1.)

**Выборы представителей Исполнительного совета в Координационный комитет ВОЗ/ЮНИСЕФ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения и в Объединенный комитет ЮНЕСКО/ЮНИСЕФ по вопросам образования**

5. Председатель перешел затем к выборам представителей Исполнительного совета в объединенные комитеты на двухгодичный период 2001–2002 годов (перечень членов, избранных в объединенные комитеты, см. в приложении II, решение 2001/2).

## **В. Утверждение повестки дня**

6. Были утверждены повестка дня, расписание и организация работы сессии, содержащиеся в документах E/ICEF/2001/2 и Corr.1. Повестка дня включала в себя следующие пункты:

Пункт 1: Открытие сессии:

- a) Выборы должностных лиц Исполнительного совета на 2001 год
- b) Заявления Председателя Исполнительного совета и Директора-исполнителя
- c) Выборы представителей Исполнительного совета в Координационный комитет ВОЗ/ЮНИСЕФ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения и в Объединенный комитет ЮНЕСКО/ЮНИСЕФ по вопросам образования

Пункт 2: Утверждение предварительной повестки дня и расписания и организации работы

Пункт 3: Доклад Директора-исполнителя (часть I): годовой доклад Экономическому и Социальному Совету

Пункт 4: Страновые записки

- Пункт 5: Мероприятие по объявлению взносов
- Пункт 6: План работы и предлагаемый бюджет Отдела по сотрудничеству с частным сектором (ОСЧС) на 2001 год
- Пункт 7: Обновленная информация о ходе подготовки к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей в 2001 году: устный доклад
- Пункт 8: Создание оперативного резерва
- Пункт 9: Финансовые вопросы:
- а) Финансовый доклад и финансовые ведомости ЮНИСЕФ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года, и доклад Комиссии ревизоров
  - б) Доклад, представляемый Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам
- Пункт 10: Премия ЮНИСЕФ им. Мориса Пейта
- Пункт 11: Прочие вопросы
- Пункт 12: Заключительные замечания Директора-исполнителя и Председателя Исполнительного совета
- Пункт 13: Совместное заседание исполнительных советов ЮНИСЕФ и ПРООН/ЮНФПА и МПП

7. В соответствии с правилом 50.2 и приложением к Правилам процедуры Секретарь Исполнительного совета объявил, что свои полномочия для участия в сессии представила 71 делегация-наблюдатель. Кроме того, свои полномочия представили также два органа Организации Объединенных Наций, два специализированных учреждения, две межправительственные организации, Международный комитет Красного Креста и Международная федерация Красного Креста и Красного Полумесяца.

## **II. Обсуждения в Исполнительном совете**

### **A. Доклад Директора-исполнителя (часть I): годовой доклад Экономическому и Социальному Совету**

8. Представляя доклад Директора-исполнителя Экономическому и Социальному Совету (E/ICEF/2001/4 (Part I)), Директор Управления по делам Организации Объединенных Наций и внешним сношениям затронул вопросы, касающиеся решений и дискуссий Совета на его сессии в июле 2000 года, и последующие меры, принятые ЮНИСЕФ. Он заявил, что доклад был подготовлен в соответствии с общим форматом, используемым ПРООН, ЮНФПА и МПП, и что он структурирован таким образом, чтобы вопросы рассматривались с точки зрения стадии, достигнутой в их решении, возникших проблем, приобретенного опыта и практических рекомендаций. Этот доклад, а также доклады других членов Исполнительного комитета Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР) будут вновь

использованы при подготовке сводного тематического документа, который ГООНВР представляет Совету.

9. В докладе были также рассмотрены вопросы, касающиеся скоординированного осуществления решений конференций и состоявшихся в прошлом году конкретных совещаний «плюс пять», включая такие совещания, как Всемирный форум по вопросам образования в Дакаре, Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития + 5, Международная конференция по народонаселению и развитию + 5 и четвертая Всемирная конференция по положению женщин + 5. В разделе, посвященном оказанию гуманитарной помощи и чрезвычайной помощи в случае стихийных бедствий, приводится общий обзор гуманитарной деятельности ЮНИСЕФ в контексте межучрежденческого сотрудничества.

10. В рамках данного пункта повестки дня Совет имел также в своем распоряжении записку по вопросу о мерах, принятых ЮНИСЕФ в связи с докладами Объединенной инспекционной группы (ОИГ) (E/ICEF/2001/5). Директор указал, что в течение последних шести месяцев ЮНИСЕФ проводил активный диалог с ОИГ в целях создания более систематизированного механизма последующей деятельности и представления доклада о том, каким образом рекомендации и замечания ОИГ были учтены в работе и операциях ЮНИСЕФ. Включенный в записку проект решения был подготовлен по итогам консультаций с ОИГ.

11. Директор представил информационную записку по Саммиту и Ассамблее тысячелетия, в которой освещены вопросы, имеющие непосредственное отношение к ЮНИСЕФ. Он обратил внимание делегаций на тот факт, что в заявлениях, сделанных, в особенности, на Саммите и Ассамблее тысячелетия, значительное внимание было уделено положению и правам детей. В Декларации тысячелетия содержался призыв к принятию конкретных мер в интересах детей.

12. Ряд делегаций выразили признательность Секретариату за содержательность, формат и структуру доклада, назвав его конкретным и всеобъемлющим. Некоторые делегации высказали рекомендации в отношении будущих докладов, обратившись, в частности, с просьбой предоставить дополнительную информацию о создании потенциала и учете гендерной перспективы в программах и заострить внимание на приобретенном опыте. С удовлетворением отметив эту посвященную докладом ОИГ записку, несколько делегаций рекомендовали, чтобы на будущих сессиях Исполнительного совета было выделено достаточное время для углубленного обсуждения.

13. Ряд делегаций выразили обеспокоенность по поводу безопасности персонала, а одна делегация заявила, что виновные стороны должны быть преданы суду. Многие ораторы призвали правительства участвовать в покрытии расходов на обеспечение безопасности персонала.

14. Ряд делегаций дали высокую оценку усилиям ЮНИСЕФ по осуществлению выдвинутой Генеральным секретарем Инициативы по вопросам образования девочек. Некоторые из них подчеркнули необходимость четкого разделения между ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО функций по осуществлению Инициативы, а также по выполнению решений Всемирного форума по вопросам образования в Дакаре. Что касается выполнения решений

международных конференций, то многие делегации дали высокую оценку работе, проводимой как на глобальном, так и на национальном уровне, и призвали ЮНИСЕФ продолжать уделять ей первостепенное внимание.

15. Была выражена твердая поддержка процесса осуществления общих анализов по странам/рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (ОАС/РПООНПР). Многие делегации призвали расширять сотрудничество с бреттон-вудскими учреждениями, в частности в том, что касается документов о стратегиях смягчения проблемы нищеты (ДССН). Прозвучала просьба включить в доклад Директора-исполнителя в 2002 году анализ результатов и оценку осуществления ОАС/РПООНПР. Одна делегация поинтересовалась, считает ли ЮНИСЕФ этот процесс полезным, а другая делегация подчеркнула важное значение полного вовлечения в данный процесс правительств.

16. Ряд делегаций выразили обеспокоенность по поводу сокращения объема основных ресурсов и тех последствий, которые это сокращение будет иметь для программ. Одна делегация положительно отметила деятельность ЮНИСЕФ по сбору средств.

17. Многие делегации отметили низкое число координаторов-резидентов из учреждений, помимо ПРООН. Однако они указали на укрепление сотрудничества на страновом уровне и использование членами Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГОООНВР) согласованных административных инструкций. Ряд правительств высоко оценили роль ЮНИСЕФ в деле оказания гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий. Вместе с тем одна делегация предупредила, что организация не должна утрачивать своей нацеленности на решение проблемы нищеты и ее последствий для детей.

18. Ряд делегаций заявили о своем намерении принять полное участие во второй основной сессии Подготовительного комитета специальной сессии по положению детей. Одна делегация с удовлетворением отметила информационную записку, посвященную Саммиту и Ассамблее тысячелетия, и тот факт, что не игнорируются важные цели, изложенные в Декларации.

19. Отвечая на выступления ораторов, Директор заявил, что комментарии и замечания по улучшению работы будут включены в доклад Директора-исполнителя в 2002 году. Что касается процессов ОАС/РПООНПР и составления программ, то он сообщил, что было завершено 20 ОАС/РПООНПР и в скором времени будет завершено еще несколько других таких анализов и программ. Были установлены руководящие принципы, в том числе по конкретным секторам, согласованы программные циклы и осуществляются совместные программы. В контексте трехгодичного всеобъемлющего обзора политики будет проведена внешняя оценка результатов РПООНПР. Соответствующие вопросники были направлены правительствам всех стран, где осуществляются программы, и всех стран-доноров, страновым| группам и учреждениям Организации Объединенных Наций. Ответы на вопросники будут использованы для определения основных направлений работы ЮНИСЕФ на следующие три года.

20. Директор сообщил Совету, что ГОООНВР была расширена и включает теперь ВОЗ и ЮНЕСКО. Он подчеркнул, что все заинтересованные стороны —

правительства, система Организации Объединенных Наций, бреттон-вудские учреждения, двусторонние организации и гражданское общество — тесно сотрудничают между собой на уровне стран. В той или иной степени такое сотрудничество осуществлялось уже в течение длительного времени; задача заключается теперь в том, чтобы выявить наиболее полезный опыт и более широко его применять.

21. Директор заявил, что выполнение решений международных конференций является весьма важным аспектом работы ЮНИСЕФ и остальных подразделений системы Организации Объединенных Наций. Цели и задачи этих конференций позволили Организации Объединенных Наций определить общие рамки и контекст и создать механизм ОАС/РПООНПР. Хотя идут разговоры об «усталости от конференций», новые проблемы, такие, как ВИЧ/СПИД, до сих пор не были надлежащим образом рассмотрены. Он отметил плодотворность сотрудничества со Всемирным банком и тот факт, что Банк является подписавшей стороной 10 из 20 РПООНПР. Страновым отделениям ЮНИСЕФ было поручено активно участвовать в осуществлении ДССН.

22. Директор-исполнитель добавила, что ДССН были обсуждены с ГООНВР, и новая рабочая группа будет состоять из членов ГООНВР и Всемирного банка. Она заявила, что улучшается процесс отбора координаторов-резидентов. Хотя уже есть механизм оценки и составлено описание должностных функций, работа в этом направлении еще продолжается. Уже имеются координаторы-резиденты из числа женщин, хотя их число пока невелико.

23. В связи с замечанием о том, что проводится слишком много последующих конференций, она напомнила делегациям, что конференции организуются в ответ на просьбы государств-членов. Она подчеркнула, что гуманитарная работа не отвлекает ЮНИСЕФ от его работы в интересах детей. В различных районах мира все больше дестабилизируется обстановка, и в этих условиях ЮНИСЕФ может играть решающую роль, поскольку находится в этих странах до, во время и после кризисов. (Текст решений, принятых Исполнительным советом, см. в приложении II, решения 2001/3 и 2001/4.)

## **V. Страновые записки**

### **Общий обзор**

24. Директор Отдела по программам выступил с общим обзором по 49 страновым запискам, представляемым Совету для его замечаний. Эти программы сотрудничества будут уточнены после сессии, особенно в плане более точного определения целей и ожидаемых результатов, подробного изложения компонентов программ и определения показателей для оценки прогресса и результатов в рамках Комплексного плана контроля и оценки. Ожидается, что эти уточнения будут отражены в рекомендациях по страновым программам (РСП), которые подготавливаются для второй очередной сессии Совета в сентябре.

25. Подготовка страновых записок велась в тесном сотрудничестве и консультации с национальными партнерами под руководством правительств и на основе результатов последних анализов положения детей и женщин и общих



анализов по странам, а также результатов среднесрочных обзоров (СО), накопленного опыта и оценок нынешних программ сотрудничества. Они представляют собой широкий диапазон стратегических подходов к деятельности ЮНИСЕФ в области сотрудничества и отражают и включают основные национальные приоритетные задачи и нередко стратегические цели системы Организации Объединенных Наций, сформулированные в РПООНПР там, где такие программы имеются. Когда страновые записки представляются национальными партнерами, в них уделяется особое внимание тому, каким образом деятельность ЮНИСЕФ может конкретно способствовать осуществлению общесекторальных подходов (ОП) и программ секторальных инвестиций (ПСИ).

26. Директор отметил, что многие страновые записки предусматривают реализацию главным образом двусторонней стратегии, объединяющей оказание помощи в разработке политики и предоставлении соответствующих услуг и решении конкретных программных вопросов на национальном уровне с более целенаправленными мероприятиями по улучшению положения крайне маргинализованных или обедневших семей или общин. Он привел также примеры того, каким образом в страновых записках отражается общая нацеленность на применение в рамках сотрудничества по программам подхода, основанного на уважении прав человека.

27. Шесть ораторов выступили с замечаниями по представленному общему обзору. Одна делегация положительно отметила содержащийся во многих страновых записках раздел, посвященный обобщенному опыту, а также четкость процесса разработки и применения подхода к составлению программ на основе уважения прав человека на протяжении всего жизненного цикла. Другая делегация указала на отсутствие информации о роли ЮНИСЕФ в пропаганде составления программ на основе уважения прав человека среди учреждений Организации Объединенных Наций, Всемирного банка и неправительственных организаций (НПО) и задала вопрос насчет показателей наблюдения за прогрессом в этой области. Тот же оратор заявил также, что ни в одном из разделов страновых записок, касающихся обобщенного опыта, не говорится о дополнительной полезности применения подхода, основанного на уважении прав человека, в том числе ни о каких изменениях в ожидаемых результатах благодаря применению такого подхода.

28. Хотя было выражено общее мнение, что процесс консультаций по страновым запискам на страновом уровне проводится в правильном направлении, одна делегация выразила серьезную обеспокоенность по поводу отсутствия ссылок на координацию, партнерства или общие примеры помощи в целях развития в областях, в которых действует ЮНИСЕФ. Оратор сказал в заключение, что, если в этой области не будет никаких улучшений, его делегация подготовит, возможно, проект решения по данному вопросу для рассмотрения Советом на одной из последующих сессий. Другая делегация отметила, что лишь в некоторых странах проводятся консультации с широким кругом участников, и призвала Секретариат более активно и последовательно организовывать процесс консультаций на страновом уровне.

29. Еще одна делегация, отметив важное значение обсуждения страновых записок в контексте многолетних рамок финансирования (МРФ), подчеркнула, что ЮНИСЕФ должен действовать с учетом общих рамок развития стран, где

осуществляются программы, а также деятельности своих партнеров в области развития, назвав в качестве примера Всеобъемлющую рамочную программу в области развития (ВРПП), ДССН и ОП. Делегация подчеркнула, что в целях облегчения бремени, ложащегося на страновые группы ЮНИСЕФ, сотрудничество должно осуществляться эффективно и в рамках основной деятельности ЮНИСЕФ. Оратор заявил также, что на местах не всегда соблюдаются руководящие принципы в отношении применения общесекторальных подходов, и предложил ЮНИСЕФ напомнить своим страновым отделениям об указаниях на этот счет.

30. Один из ораторов сказал, что трудно представить, каким образом будут контролироваться и оцениваться результаты какой-либо предлагаемой программы, особенно в тех случаях, когда предлагается оказывать помощь, не связанную с проектами. В таких случаях страновая записка должна включать описание предлагаемых результатов и конкретных ожидаемых достижений и план контроля и оценки. Оратор добавил, что то же самое касается и других программ.

31. Тот же оратор выразил обеспокоенность в связи с тем, что в программах делается слишком большой упор на информационно-пропагандистскую работу, как основную стратегию ЮНИСЕФ. Это особенно касается технических областей, в которых ЮНИСЕФ является одним из прямых участников и обладает сравнительным преимуществом, например программ иммунизации, борьбы со СПИДом и, в особенности, положения осиротевших из-за СПИДа детей и охраны здоровья матери. Была выражена надежда на то, что эта проблема будет конкретно рассмотрена в РСП.

32. Ряд ораторов отметили, что в страновых записках уделяется недостаточное внимание положению детей-инвалидов, детей, подвергающихся сексуальной эксплуатации, и детей-правонарушителей, добавив при этом, что должны быть предусмотрены специальные меры по защите таких детей. Было также предложено предусмотреть принятие специальных мер защиты при осуществлении мероприятий в области развития детей в раннем возрасте (РДРВ), образования, здравоохранения и борьбы с ВИД/СПИДом на протяжении всего жизненного цикла. Та же делегация заметила, что в страновых записках не упоминаются заключительные замечания Комитета Организации Объединенных Наций по правам ребенка и что в содержащихся в страновых записках анализах делается упор, скорее, на остающихся проблемах, а не на положительных сторонах работы. Признав сложность задачи по поощрению участия детей, ораторы настоятельно призвали ЮНИСЕФ разработать соответствующие механизмы и собирать информацию об эффективной практике.

33. Был задан вопрос относительно прогресса, достигнутого ГООНВР в вопросе о согласовании/рационализации программ. ЮНИСЕФ должен обеспечить участие Совета на ранних этапах такой работы.

34. Отвечая на некоторые замечания делегаций, Директор Отдела по программам сказал, что вопрос о налаживании партнерств имеет весьма важное значение и что Совет может не сомневаться в том, что отделениям на местах были отданы на этот счет четкие указания. Он сказал, что в РСП будут отражены результаты и отдача от страновых программ, а также будет представлена, по возможности, дополнительная информация о положении

детей, нуждающихся в особой защите. Все такие замечания будут сообщены страновым отделениям до подготовки РСП.

### **Восточная и южная часть Африки**

35. Региональный директор по восточной и южной части Африки внес на рассмотрение страновые записки по Замбии, Лесото, Малави, Мозамбику, Намибии, Объединенной Республике Танзании, Эритрее, Эфиопии и Южной Африке (соответственно, E/ICEF/2001/P/L.1–E/ICEF/2001/P/L.9), в которых освещаются основные характеристики всех или большинства программ в этих странах. Было отмечено, что это, в частности, первая серия новых страновых программ после принятия в регионе правозащитного подхода к составлению программ; объявления борьбы с ВИЧ/СПИДом одной из самых приоритетных задач; обеспечения первоочередного учета гендерных факторов при разработке всех новых программ; принятия, с учетом слабости посвященного «извлеченным урокам» раздела страновой записки, мер по укреплению потенциала в области оценки в регионе; вовлечения многих стран в разработку ОСП и ПСИ; и подготовки всех девяти страновых программ в рамках процессов ОСО/РПООНПР.

36. Была дана высокая оценка страновой записке по *Эритрее*, в которой излагаются четкие стратегии эффективной увязки мероприятий на базе общин и национальных программ на районном, региональном и национальном уровнях и в которой была предпринята попытка сосредоточить внимание на вопросе об укреплении общинного потенциала. Были также признаны актуальными общая направленность и цели этой программы. Было также с удовлетворением отмечено, что в каждом компоненте программы большое внимание уделяется вопросам готовности к стихийным бедствиям, гендерной проблематике и вопросам борьбы с ВИЧ/СПИДом. Вместе с тем, одна делегация заметила, что в страновой записке отсутствует анализ достижений, с одной стороны, и препятствий, мешающих улучшению положения целевой группы, с другой. Был отмечен прогресс в отношении внедрения ОСП, а также разработки программ на основе правозащитного подхода и было поддержано предложение уделять больше внимания проблеме иммунизации.

37. Поскольку чрезвычайные потребности возникают преимущественно среди населения, перемещенного в результате войны, в том числе крупных контингентов женщин и детей, одна делегация спросила, предусматривает ли предлагаемая программа стратегию деятельности в этой области, в частности применительно к развитию детей в раннем возрасте, базовому образованию и вопросам защиты детей. В этой связи один оратор добавил, что массовое перемещение гражданского населения подрывало усилия, направленные на развитие социальной инфраструктуры. Детям, получившим психологическую травму в результате войны, требуется больше внимания. Этот же оратор заявил, что межучрежденческое сотрудничество между ЮНИСЕФ, Управлением по координации гуманитарной деятельности и другими учреждениями Организации Объединенных Наций облегчало задачу поддержки предпринимаемых правительством и местными общинами усилий по локализации чрезвычайных ситуаций, сложившихся в некоторых районах страны. Была дана высокая оценка гибкости, с которой ЮНИСЕФ удовлетворял возрастающие потребности, соответственным образом корректируя осуществляемые программы. Другой оратор отметил отсутствие

анализа проблем, возникающих в связи с демобилизацией военнослужащих, а также вопроса о том, как демобилизация может повлиять на состояние здоровья женщин и распространение ВИЧ/СПИДа.

38. Несколько делегаций отметили, что в страновой записке не упоминается крупная программа борьбы с ВИЧ/СПИДом. Вызывает озабоченность вопрос о согласовании деятельности ЮНИСЕФ и Всемирного банка и других доноров. Была высказана просьба разъяснить взаимосвязь между государственной программой борьбы с ВИЧ/СПИДом и мероприятиями в этой области, осуществляемыми при поддержке ЮНИСЕФ. Региональный директор заверил делегации, что предлагаемая программа борьбы с ВИЧ/СПИДом полностью согласована в сотрудничестве с Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) в соответствии с национальным планом.

39. Одна делегация подчеркнула как положительный момент, что в страновой записке по Эритрее был сделан особый упор на проблемах девочек, которые подвергаются повышенному риску заражения ВИЧ/СПИДом, сексуальной эксплуатации и ухудшения здоровья в результате раннего рождения детей, а также повышенному риску, связанному с негативными последствиями некоторых пагубных видов традиционной практики. Было заявлено о поддержке усилий по разработке стратегий актуализации гендерной проблематики. Было выражено мнение, что эта страновая программа может служить примером, на который следует ориентироваться при разработке других страновых программ.

40. Несколько делегаций выразили мнение, согласно которому страновая записка по *Эфиопии* представляет собой надлежащий ответ на вызовы развития и что она не выходит за рамки мандата ЮНИСЕФ. Тем не менее, один оратор заявил, что, по его мнению, в этом документе недостаточно полно отражена проблема нищеты и, особенно, проблема хронического отсутствия продовольственной безопасности. Следует наладить диалог с правительством и другими основными партнерами в целях разработки политики, направленной на ликвидацию целого ряда аспектов нищеты. Другой оратор, напротив, приветствовал разработку этой страновой программы, которая, видимо, была подготовлена на основе национальной стратегии сокращения масштабов нищеты и РПООНПР.

41. Другая делегация с удовлетворением отметила, что в программе учитывается проблема устойчивого развития. Это исключительно важно с учетом сокращения объема средств, выделяемых на оказание некоторых ключевых услуг, таких, как иммунизация. Одна из делегаций, сославшись на страновую записку, заявила, что этот документ является свидетельством как возможностей, которые открывает применение общинных подходов, так и задач, которые встают в этой связи. ЮНИСЕФ имеет богатый опыт осуществления таких мероприятий и этот опыт должен учитываться при разработке национальной политики и стратегии развития в интересах обеспечения устойчивости процессов и возможностей для воспроизведения накопленного опыта.

42. По мнению одного оратора, программа в области здравоохранения хорошо скоординирована с аналогичными программами большинства других доноров. Вместе с тем в ней недостаточно выделена очень важная область —

охрана материнского здоровья. Ввиду того, что большинство доноров не уделяют этой области внимания, между потребностями и имеющимися ресурсами имеет место значительный разрыв. Та же делегация настоятельно призвала ЮНИСЕФ как ведущее учреждение по вопросам оказания содействия деятельности в области охраны материнского здоровья сосредоточить на этой области внимание в страновой программе.

43. При том, что, по мнению одной делегации, данная страновая записка была подготовлена на основе широких консультаций с партнерами, была высказана просьба представить дополнительную информацию относительно тематики программ в области защиты детей. Несмотря на то, что в аналитических материалах упоминался ряд направлений, конкретных мер в ответ на эту просьбу принято не было. Была также опрошена дополнительная информация о том, каким образом такие механизмы, как Комиссия по правам человека и аппарат омбудсмена, будут наблюдать за соблюдением прав ребенка и содействовать осуществлению таких прав. Кроме того, секретариату было предложено представить пояснения насчет того, как внедрение правозащитного подхода сказывается на процессе планирования и осуществления программ ЮНИСЕФ в Эфиопии. Один из ораторов выразил озабоченность по поводу того, что в страновой записке не упоминаются лица, перемещенные внутри страны, и дети, пострадавшие в результате войны, положение которых остается проблемой, которую международному сообществу, включая ЮНИСЕФ, предстоит решать в ближайшие годы. В этой связи было высказано мнение относительно необходимости усиления компонента, предусматривающего укрепление потенциала страновой программы. Была высказана просьба представить дополнительную информацию о конкретных стратегиях, которые следует применять в области борьбы с ВИЧ/СПИДом, особенно среди детей, осиротевших в результате эпидемии СПИДа. Региональный директор заверил делегации в том, что ЮНИСЕФ планирует еще больше сосредоточить внимание на проблеме лиц, перемещенных внутри страны.

44. Делегация страны, в которой осуществляется программа, отметила традиционные конструктивные отношения между ее правительством и ЮНИСЕФ. Упор, сделанный на программу в области здравоохранения, положительно повлиял на деятельность в других областях. Среди национальных приоритетов, также являющихся основными направлениями страновой программы, можно назвать обеспечение равенства мужчин и женщин, образование, особенно образование для девочек, и смягчение остроты проблемы нищеты.

45. В страновой записке по *Лесото* было с положительной стороны отмечено заострение внимания на проблеме сокращения масштабов нищеты с помощью четырех программ, все из которых предусматривают проведение мероприятий по борьбе с ВИЧ/СПИДом и насилием в отношении женщин. По мнению делегации, сделавшей это замечание, с учетом того, что 25 процентов населения страны составляют лица с положительной серологической реакцией и 15 процентов — дети, потерявшие одного из родителей, предлагаемая программа преследует надлежащие цели и соответствует приоритетным задачам страны.

46. Другая делегация заявила, что, по ее мнению, в страновой записке не нашли надлежащего отражения конструктивные реформы, которые в

настоящее время осуществляются в стране и которые включают проведение приватизации на основе разработанных правительством стратегий смягчения остроты проблемы нищеты, учреждение фонда общинного развития Лесото и осуществление реформ в области здравоохранения и образования. Был также задан вопрос о том, будет ли оказываться техническая помощь в вопросах учета прав ребенка при разработке политики и программ.

47. Одна делегация сделала замечание по поводу бюджета программы и широты охвата программ в рамках четырех-пяти секторов, указанных в страновой записке по *Малави*. Было высказано мнение, что ЮНИСЕФ слишком расплывает свои силы. Судя по накопленному опыту, в такой стране, как Малави, при сосредоточении усилий на меньшем числе направлений можно добиться более высоких результатов. В ответ на выраженную некоторыми делегациями озабоченность по поводу способности Малави осуществлять мероприятия на базе общин, один оратор с уверенностью заявил о том, что необходимый для этого потенциал имеется. Региональный директор согласился с тем, что программных областей действительно много, добавив, что данная программа была разработана с учетом поставленных правительством приоритетных задач и что она выгодно отличается от той программы, которая осуществляется в настоящее время. Положение в этой области определяется способностью согласовывать потребности, наличием потенциала и готовностью ряда министерств не останавливаться на достигнутом.

48. Стратегия борьбы с ВИЧ/СПИДом была признана правильной, и результаты оценки, проведенной в 2000 году, были в целом положительными. К ЮНИСЕФ был обращен настоятельный призыв уделять больше внимания приоритетным областям. Несколько ораторов коснулись цели снижения показателей младенческой и детской смертности на 25 процентов и передачи ВИЧ/СПИДа от матери ребенку (ПМР) на 50 процентов. С учетом пандемии СПИДа такие цели представляются весьма смелыми, и одна из делегаций усомнилась в их реалистичности.

49. Были также подвергнуты критике эффективность координации деятельности с другими донорами и наличие увязки с такими основными рычагами государственной политики, как национальный план развития системы здравоохранения и основные направления инвестиционной политики в сфере образования. ЮНИСЕФ было предложено обеспечить более тесную координацию деятельности с донорами и принять участие в подготовке СДСН. Одна делегация отметила, что в страновой записке содержится также нашедший отражение в стратегии весьма содержательный раздел, посвященный опыту осуществления РПООНПР и применения ОСП. В этой связи был задан вопрос о приоритетных задачах, которые указываются в страновой записке, и приоритетных задачах, отмеченных правительством в контексте ОСП.

50. Выразив согласие с общей оценкой положения в *Мозамбике* и поддерживая предлагаемую страновую стратегию и, особенно, сделанный в ней упор на борьбе с ВИЧ/СПИДом, одна делегация сделала оговорки по поводу точности некоторых статистических данных, в частности касающихся здравоохранения, водоснабжения и санитарии. В то же время один оратор с удовлетворением отметил, что новая программа в области водоснабжения и санитарии разработана на более высоком концептуальном уровне и, выгодно отличаясь от

предыдущей программы, строится на основе такого комплексного подхода, в соответствии с которым главным регулирующим фактором становится спрос. В то же время следовало бы уделить больше внимания проблеме холеры. Эта делегация выразила сожаление по поводу того, что ЮНИСЕФ не принимает более активного участия во внедрении ОСП в этой стране. Эта делегация также отметила, что ЮНИСЕФ, взяв на себя слишком широкие функции во время наводнений, упустил возможность оказать содействие развитию потенциала.

51. Одна делегация поинтересовалась, будут ли предлагаемые ассигнования использоваться для оказания помощи в восстановлении инфраструктуры системы образования, разрушенной в результате имевших место в прошлом году наводнений, так как в данном случае речь, несомненно, идет о потребностях, определенных по итогам оценки. Другая делегация спросила, почему ЮНИСЕФ не играет более активную роль в отношении внедрения правозащитного подхода в сфере образования. Было заявлено о поддержке усилий по мобилизации общин на цели образования для не посещающих школу детей и молодежи с упором на борьбу с ВИЧ/СПИДом.

52. Один из ораторов с удовлетворением отметил, что большое внимание уделяется защите детей и разработке новаторских проектов в этой области. Положительная оценка была также дана оказываемой поддержке в таких областях, как разработка политики, законодательство и принятие стандартов оперативной деятельности. Вместе с тем соответствующий представитель заявил, что его правительство сожалеет по поводу того, что в страновой записке отдельно не упоминаются дети-инвалиды.

53. Был задан вопрос о предлагаемой стратегии осуществления программ, направленных на внедрение комплексного лечения детских болезней (КЛДБ), которая предполагает расширение масштабов использования обработанных инсектицидом надкроватных противомоскитных сеток в целях борьбы с малярией, а также о том, была ли учреждена в Мозамбике программа КЛДБ, которая могла бы использоваться для этих целей. Региональный директор заверил делегации в том, что программа борьбы с малярией будет опираться на программу КЛДБ в плане ведения пропаганды надкроватных противомоскитных сеток.

54. Одна делегация заявила, что она определяет свою позицию по вопросу о передаче ВИЧ/СПИДа от матери ребенку (ПМР) отдельно по каждой стране. Тогда как ЮНИСЕФ считает, что профилактика ПМР в Мозамбике представляет собой верно выбранный и исключительно важный приоритет его программы, эта делегация заявила, что, по ее мнению, в Мозамбике осуществление программы находится на самом начальном этапе и ПМР — не главный приоритет. ЮНИСЕФ было рекомендовано проводить более обстоятельные консультации со своими партнерами до принятия окончательных решений относительно проведения мероприятий в этой области. В своем ответе региональный директор заявил, что ЮНИСЕФ обязан оказывать содействие актуализации ПМР в Мозамбике не только из-за того, что речь идет о ВИЧ/СПИДе, но и ввиду того, что в данном случае затрагиваются интересы детей.

55. Ряд делегаций с удовлетворением отметили, что в страновой записке по *Намибии* борьба с ВИЧ/СПИДом рассматривается в качестве приоритетной

задачи и это согласуется с процессом РПООНПР в указанной стране. Вместе с тем, с учетом пандемии ВИЧ/СПИДа было высказано мнение о том, что целевой показатель, предусматривающий сокращение доли носителей ВИЧ/СПИДа на 25 процентов, занижен. Была отмечена особая актуальность программы охраны здоровья молодежи. Одна делегация поинтересовалась, относится ли к числу приоритетов программа «Образование для всех», которая, в частности, охватывает девочек и детей с особыми потребностями, так как эта программа не была отражена в страновой записке. Эта делегация также хотела узнать о том, были ли учтены заключительные замечания Комитета по правам ребенка, принятые в 1994 году, и если да, то в чем это выражается.

56. Было отмечено, что деятельность ЮНИСЕФ в Южной Африке носит стратегический и актуальный характер. Эта деятельность, которая в максимальной степени координировалась с государственными программами, может служить позитивным примером для стран региона. Один из ораторов прокомментировал это конструктивное сотрудничество, особенно в области борьбы с ВИЧ/СПИДом. Другая делегация, напротив, отметила, что, по ее мнению, в отношении согласованности мероприятий по борьбе с ВИЧ/СПИДом с другими программами остается много неясного.

57. Одна из делегаций задала вопрос о роли компонента питания/обогащения рациона микропитательными добавками в страновой программе, так как этот аспект не был упомянут в страновой записке. Была выражена надежда, что это не более как недоразумение и что этот вопрос найдет отражение в РСП.

58. Один из ораторов заявил, что, по его мнению, повышение роли частного сектора в деятельности в целях развития является уникальным явлением, и выразил надежду, что ЮНИСЕФ использует возможности, которые открывает этот и другие виды партнерства. Следует внимательно следить за прогрессом в данной области, имея в виду возможность более широкого внедрения опыта, накопленного в этой связи. Отметив важную роль процессов РПООНПР и ССО в разработке программ, одна делегация выразила сожаление по поводу отсутствия краткой информации о распределении функций и планируемых партнерствах. Она дала высокую оценку информационно-пропагандистским мероприятиям, особенно направленным на оказание содействия развитию системы правосудия по делам детей и несовершеннолетних.

59. Несколько делегаций согласились с анализом положения, изложенным в страновой записке по *Объединенной Республике Танзании*, особенно в том, что касается борьбы с ВИЧ/СПИДом и укрепления общинного потенциала. Вместе с тем одна делегация заявила, что, по ее мнению, в страновой записке следовало уделить больше внимания предлагаемой программе борьбы с ВИЧ/СПИДом. Была выражена надежда, что в РСП будет приведена более подробная информация на этот счет. В страновой записке также отсутствуют данные, которые свидетельствовали бы о том, что детям, осиротевшим в результате эпидемии СПИДа, оказывается достаточная поддержка. Региональный директор заявил, что ЮНИСЕФ разработал эффективную программу борьбы с ВИЧ/СПИДом, которая охватывает детей, осиротевших в результате эпидемии СПИДа. Она будет финансироваться из внебюджетных источников, и ряд доноров уже проявили интерес к участию в финансировании этой программы.



60. Приветствуя более комплексный подход к проблеме защиты детей, одна делегация высказала мнение о том, что такой подход в недостаточной степени отражен в страновой записке. Другой оратор сказал, что, по его мнению, ЮНИСЕФ следует использовать коллективный опыт доноров и различные инструменты планирования, такие, как СДСН. Было также высказано мнение о том, что ЮНИСЕФ недостаточно активно принимает участие в процессе внедрения ОСП. В своем ответе региональный директор заявил, что ЮНИСЕФ, напротив, очень активно участвует в процессе внедрения СДСН в Объединенной Республике Танзании, причем, возможно, даже активнее, чем во многих других странах.

61. Одна делегация обратила внимание на несбалансированность регулярных и прочих ресурсов и высказала мысль о том, что Исполнительному совету следует дополнительно обсудить этот вопрос. При этом этот же оратор выразил уверенность в том, что для укрепления потенциала на различных уровнях с целью реализации прав ребенка будут изысканы необходимые национальные ресурсы.

62. Один из ораторов приветствовал анализ положения в стране, упоминаемый в страновой записке по *Замбии*, а также отметил важное значение стратегии осуществления программы. Другая делегация поддержала общую направленность предлагаемой страновой программы, которая нацелена на борьбу с ВИЧ/СПИДом и малярией и защиту сирот и уязвимых детей. Эта делегация выразила надежду, что в РСП будут содержаться конкретные положения относительно дальнейшей поддержки мероприятий в области охраны здоровья детей, включая обогащение рациона витамином А, иммунизацию и другие основные услуги; оказание содействия расширению масштабов деятельности по распространению столбнячного антитоксина среди беременных женщин и девочек-подростков; и помощь сиротам. Кроме этого, была дана высокая оценка деятельности ЮНИСЕФ по оказанию содействия в проведении реформы системы здравоохранения.

63. Другая делегация с удовлетворением восприняла мероприятия, намеченные в рамках страновой программы, в то же время отметив желательность включения более конкретных ссылок на такие вопросы, как расширение прав и возможностей женщин и детей, последствия конфликтов, участие детей и дети-инвалиды. Та же делегация поинтересовалась, почему лишь 8 процентов совокупного бюджета направляется на цели защиты детей. Было высказано одобрение в отношении сделанного упора на привлечение родителей, семей и общин к управлению деятельностью в сфере образования, а также к осуществлению программы инвестиционной деятельности на уровне подсекторов. Что касается межсекторальных вопросов, то указанная делегация спросила, почему проблема защиты молодежи не была отнесена к числу межсекторальных вопросов, тогда как правительство Замбии относит к числу таких вопросов проблему защиты детей.

64. Был задан вопрос об осуществлении на национальном уровне какой-либо информационно-пропагандистской стратегии, направленной на поощрение осуществления эффективной политики децентрализации. Этот вопрос является актуальным для ЮНИСЕФ, так как очень многие из его программ осуществляются на районном уровне. Одна из делегаций поинтересовалась, планирует ли ЮНИСЕФ проведение каких-либо мероприятий в области

контроля за исполнением национального бюджета, аналогичных тем, которые проводились в других странах.

65. Региональный директор поблагодарил делегации за их важные замечания и напомнил им о том, что уложить описание положения в стране, подробную информацию о вынесенных уроках, сведения о партнерских отношениях и состоянии сотрудничества и участии ЮНИСЕФ в осуществлении ОСП, ПСН, РПООНПР и СДСН всего на четырех страницах очень трудно. Поскольку ряд вопросов, видимо, был задан представителями посольств государств — членов Совета в соответствующих странах, он высказал мысль о том, что местные страновые отделения ЮНИСЕФ, возможно, смогут более подробно ответить на эти вопросы. Региональный директор согласился встретиться с делегациями на двусторонней основе, чтобы дать дополнительные ответы на их замечания.

66. В ответ на замечания по поводу ОСП Региональное отделение и Региональная группа по вопросам управления учредили рабочую группу, которой поручено обеспечить более конструктивную и эффективную роль ОСП и ПСИ.

67. В рамках всех страновых программ ЮНИСЕФ оказывал и будет продолжать оказывать поддержку и содействие в осуществлении компонентов, направленных на борьбу с ВИЧ/СПИДом и малярией, оказание помощи в преодолении последствий чрезвычайных ситуаций, иммунизацию, образование, улучшение питания и защиту детей. Несмотря на то, что такие поддержка и содействие в разных странах принимают различные формы, ЮНИСЕФ преследует четкие цели, которые будут обсуждаться как с его партнерами, принадлежащими к системе Организации Объединенных Наций, так и с его партнерами, с которыми он сотрудничает на двусторонней основе.

#### **Западная и Центральная Африка**

68. Региональный директор по Западной и Центральной Африке представила страновые записки по Центральноафриканской Республике, Экваториальной Гвинее, Габону, Гамбии, Гвинее, Нигерии, Сан-Томе и Принсипи, Сенегалу и Того (соответственно E/ICEF/2001/P/L.10–E/ICEF/2001/P/L.18). Она отметила, что эти девять стран входят в число тех 30, которые имеют самые низкие показатели индекса развития человеческого потенциала. При этом она также отметила и наличие других серьезных проблем, таких, как вооруженные конфликты и вынужденные перемещения населения. В процессе разработки программных стратегий для этих стран использовался опыт, приобретенный в ходе осуществления программ сотрудничества в период 1997–2001 годов, а также результаты использования межсекторального подхода, который расширил возможности общин и местных властей в плане планирования, обеспечения участия населения, управления осуществляемыми мероприятиями и профессиональной подготовки. Разработка программ координировалась правительствами, а учреждения системы Организации Объединенных Наций, двусторонние и многосторонние учреждения и неправительственные организации принимали активное участие в рассмотрении стратегий. При подготовке страновых записок учитывались национальные планы развития, среднесрочный план ЮНИСЕФ и три приоритетные задачи, сформулированные в новой Глобальной программе действий в интересах детей. Региональный директор отметила, что во всех страновых записках

выделены три стратегии, которые предполагается использовать для обеспечения общенационального охвата: информационно-пропагандистская деятельность, укрепление национального потенциала и оказание услуг. В заключение она особо отметила ту важную работу, которая ведется на региональном и национальном уровнях в целях расширения участия всех заинтересованных сторон для обеспечения прав детей и женщин. Эта задача решается в сотрудничестве с африканскими государствами, региональными организациями, такими, как Организация африканского единства, другими партнерами по деятельности в области развития, неправительственными, молодежными и женскими общественными организациями, объединениями супругов глав государств, и организациями парламентариев.

69. В своих замечаниях, касающихся страновой записки по *Экваториальной Гвинее*, одна из делегаций с сожалением отметила, что даже после проведения национальной конференции по вопросам экономики в стране до сих пор не разработан план по более справедливому распределению ресурсов. Ее правительство сожалеет по поводу того, что первоначальная программа, призванная радикально улучшить положение дел в плане соблюдения прав детей и женщин, так и не увенчалась успехом. Оратор подчеркнул, что ЮНИСЕФ мог бы сыграть важную роль в налаживании диалога и партнерского сотрудничества между всеми участниками деятельности в целях осуществления положений Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, в частности обеспечения согласованности национальных законов в этих областях. Делегация призвала к более конкретным действиям в интересах детей и к оказанию дальнейшей поддержки процессу децентрализации.

70. Касаясь страновой записки по *Габону*, одна из делегаций отметила, что механизмы обеспечения социальной защиты уже не являются столь же надежными, какими они были несколько лет назад. Однако утверждение предлагаемой стратегии для этой страновой программы позволит обеспечить защиту женщин и детей в условиях усиливающейся нищеты в рамках уже осуществляемых мероприятий. Оратор также отметил необходимость создания национального потенциала для более активного осуществления социальной политики.

71. Касаясь страновой записки по *Гамбии*, одна из делегаций отметила приверженность правительства страны делу обеспечения выживания, развития и защиты детей. Делегация с удовлетворением отметила тот факт, что правительство Гамбии подписало оба Факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка.

72. Комментируя страновую записку по *Гвинее*, ряд делегаций выразил признательность правительству этой страны за все то, что оно делает для беженцев, однако отметил, что вопросам оказания помощи беженцам следует уделять особое внимание, и в связи с этим приветствовал призыв к оказанию дополнительной помощи. Было также отмечено, что правительство представило свой доклад Комитету по правам ребенка и уже приступило к разработке кодекса его прав. Как и другие виды деятельности, о которых идет речь в страновой записке, эта деятельность будет осуществляться в условиях нищеты, непосильного бремени задолженности, уменьшения объема официальной помощи в целях развития (ОПР) и последствий вооруженного

конфликта. Делегации было известно о том, что в последнее время по приграничным районам Гвинеи были нанесены удары, вызвавшие массовое перемещение населения внутри этой страны. Эти события имели место уже после завершения работы над страновой запиской, поэтому делегация надеется, что их разрушительные последствия будут учтены при подготовке рекомендаций по этой страновой программе. В стране нарушено функционирование систем здравоохранения и образования, и от этого в первую очередь пострадали женщины и дети. В своем ответном выступлении Региональный директор с признательностью отметила ту помощь, которую оказывает Гвинея беженцам и перемещенным лицам.

73. Одна из делегаций выразила удовлетворение в связи с тем, что в страновой записке по *Нигерии* содержатся целевые показатели, поддающиеся количественной оценке. Оратор также отметила, что ей хотелось бы ознакомиться с планом по обеспечению контроля и оценки и с тем, как будет осуществляться взаимодействие с усилиями других доноров. Она рекомендовала использовать более целенаправленный программный подход, с тем чтобы добиться достижения конкретных результатов с имеющимися в наличии финансовыми и кадровыми ресурсами. Ее правительство готово к сотрудничеству с ЮНИСЕФ в двух конкретных областях, которые не рассматриваются в страновой записке, — в области искоренения полиомиелита и в области обеспечения обработанных инсектицидом надкроватных противомоскитных сеток для защиты населения от малярии. Она настоятельно призвала ЮНИСЕФ рассмотреть вопрос о найме квалифицированного персонала для работы с партнерами на всех уровнях в целях повышения качества деятельности по искоренению полиомиелита. Наряду с этим она выразила обеспокоенность в связи с 20-процентным повышением стоимости вакцин и рекомендовала ЮНИСЕФ активизировать свои усилия, с тем чтобы договориться с поставщиками о более приемлемых ценах, оказать помощь в составлении соответствующих страновых бюджетов и принять меры к тому, чтобы для нужд Фонда закупались лишь качественные вакцины и осуществлялось надлежащее руководство деятельностью по их доставке. По ее мнению, обработанный инсектицидом материал для изготовления противомоскитных сеток следует направлять в учреждения (больницы и клиники) и на объекты осуществляемых проектов, с тем чтобы этот материал в конечном итоге не оказался на рынке. Однако в связи с этим было высказано мнение, что это будет служить сдерживающим фактором для инвестиции со стороны частного сектора. В отношении субсидий ЮНИСЕФ следует изучить альтернативные подходы, например, использование ваучеров, которые будут получать неправительственные и другие организации для использования в интересах неимущих слоев населения. И наконец, делегация отметила, что ЮНИСЕФ может сыграть важную роль в усилиях, направленных на то, чтобы добиться отмены налогов и пошлин на материал для изготовления противомоскитных сеток, и просила ЮНИСЕФ добиться изменения политики, с тем чтобы помощь, оказываемая уязвимым группам неимущего населения, не становилась бременем для частного сектора.

74. Другая делегация отметила, что в страновой записке не затрагиваются проблемы водоснабжения. Ее правительство заявило о своем намерении сотрудничать в области водоснабжения в Нигерии с другими донорами на федеральном уровне и на уровне штатов. В связи с этим ее правительство

намерено финансировать проведение независимой оценки деятельности ЮНИСЕФ в области водоснабжения.

75. Одна из делегаций отметила, что помимо того внимания, которое уделяется в рассматриваемой страновой записке вопросам защиты детей, в Нигерии, как предполагается, будет также базироваться предлагаемая Группа по защите детей Экономической комиссии для Западной Африки, которая будет заниматься этим вопросом на региональном уровне. Делегация выразила Нигерии признательность за ее инициативу по мобилизации ресурсов в этой части континента для того, чтобы к 2002 году искоренить вирус полиомиелита и подтвердить это достижение к 2005 году.

76. Региональный директор выразила благодарность этой делегации, которая заявила о том, что помощь в деле искоренения полиомиелита и борьбы с малярией в Нигерии будет продолжаться. Региональные и страновые отделения уже связались с правительством Нигерии для решения вопроса об отмене налогов и пошлин на материалы, необходимые для изготовления обработанных инсектицидом противомоскитных сеток. Отвечая делегации, отметившей отсутствие в страновой записке раздела, посвященного программе водоснабжения, Региональный директор заявила, что в новой страновой программе по Нигерии водоснабжение является составной частью комплексной программы обеспечения роста и развития.

77. Одна из делегаций отметила, что в *Сенегале* неблагоприятное положение дел в сфере здравоохранения, обеспечения питания и образования создает угрозу для благополучия большого числа детей. Между тем в стране были приняты важные меры по защите прав ребенка, в частности в январе 2001 года в стране было принято новое законодательство, основывающееся на двух конвенциях, касающихся детей. Решение о создании в рамках министерства отдельного подразделения, занимающегося вопросами молодежи, свидетельствует о твердой политической воле добиться того, чтобы права ребенка стали важным и неотъемлемым компонентом социального развития. Убедительным примером, демонстрирующим целесообразность такого подхода, является национальная программа, в рамках которой вопросы обеспечения надлежащего питания и образования на уровне деревень решаются на комплексной основе.

78. В ходе обсуждения страновой записки по *Того* одна из делегаций с признательностью отметила усилия правительства страны, направленные на улучшение положения женщин и детей, в частности принятие ряда законодательных мер. Однако в связи с тем, что в области здравоохранения, в частности в том, что касается иммунизации, и в области образования по-прежнему сохраняется неблагоприятная ситуация, этой страновой программе, по мнению делегации, необходимо оказать более активную поддержку. Делегация призвала ЮНИСЕФ продолжать оказание поддержки, особенно на местном уровне. В ходе обсуждения был затронут вопрос о создании в рамках осуществления нынешней программы специальных общинных групп, которые являются весьма эффективным механизмом вовлечения широких слоев населения в процесс принятия решений в разных районах страны.

79. Региональный директор выразила участникам обсуждения признательность за их конструктивные и объективные замечания. В отношении

Экваториальной Гвинеи и Гвинеи она подтвердила, что ЮНИСЕФ намерен укреплять потенциал их правительств и общин и прежде всего добиваться соответствия национальных законов положениям двух конвенций. Она поблагодарила делегации стран, которые оказывают все более активную поддержку усилиям по обеспечению защиты детей в данном регионе. Делегации были проинформированы о том, что Нигерия и Сенегал являются первыми странами данного региона, в которых осуществляются программы, предназначенные для подростков. В заключение своего выступления Региональный директор заявила о том, что, несмотря на весьма значительные потребности стран Западной и Центральной Африки, имеется и ряд возможностей, которыми могут воспользоваться правительства, гражданское общество и местные общины.

### **Страны Северной и Южной Америки и Карибского бассейна**

80. Региональный директор по странам Северной и Южной Америки и Карибского бассейна представил страновые записки по Белизу, Бразилии, Колумбии, Коста-Рике, Кубе, Доминиканской Республике, Сальвадору, Гватемале, Гаити, Гондурасу, Ямайке, Мексике, Никарагуа, Панаме, Парагваю и Венесуэле (соответственно E/ICEF/2001/P/L.19–E/ICEF/2001/P/L.34). Он сделал краткий обзор тех стремительно меняющихся и сложных условий, в которых разрабатывались страновые записки, и отметил, что в отношении прав детей в данном регионе сформировался новый политический консенсус. ЮНИСЕФ по-прежнему занимался вопросами осуществления оперативных мероприятий по обеспечению выживания детей, уделяя первоочередное внимание нерешенным проблемам в странах, которым пока не удастся достичь целей, поставленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей. Он отметил, что в последние годы в данном регионе основное внимание неизменно уделяется вопросам начального образования, а также вопросам защиты детей и искоренения детского труда. Усиливается интерес к программам, направленным на оказание помощи инвалидам и лицам с недостатками умственного развития. Соответствующие мероприятия были направлены на решение проблем, возникающих на уровне семьи и общины, при этом во всех случаях использовался подход, основывающийся на защите прав ребенка. Региональный директор упомянул десятую Иbero-американскую встречу президентов и глав государств, на которой лидеры 21 страны заявили о своей твердой приверженности делу обеспечения прав детей. Он заявил о том, что 16 страновых записок, а также рамки сотрудничества, которые они представляют для данного региона, ставят перед странами региона весьма сложные задачи и требуют от ЮНИСЕФ и его партнеров мобилизации их таланта и всех имеющихся ресурсов.

81. Многие делегации высказались в поддержку представленных страновых записок и общих целей программ. Несколько ораторов согласились с отмеченной в ряде документов необходимостью укрепления сотрудничества между государственным и частным секторами и указали на то, что ЮНИСЕФ располагает широкими возможностями для улучшения положения дел в этом вопросе.

82. Ряд делегаций приветствовал усиливающуюся приверженность делу обеспечения защиты прав ребенка в данном регионе. Несколько делегаций с удовлетворением отметили, что подход, основывающийся на защите прав

ребенка, в полной мере нашел свое отражение в страновых записках по *Бразилии* и *Коста-Рике*, где права ребенка должным образом учитываются в экономической и социальной политике и при осуществлении институциональных преобразований. Они также приветствовали страновые записки по *Колумбии* и *Мексике*, в которых выражалась поддержка созданию условий, в которых права детей становятся общепринятыми нормами. Что касается страновой записки по *Гаити*, то одна из делегаций отметила, что в теории подход, основанный на защите прав, является вполне обоснованным, однако в предлагаемой программе, в том виде, в каком она изложена, этот подход представляется слишком расплывчатым. Оратор призвал к тому, чтобы придать некоторым областям программы более целенаправленный характер и установить конкретные показатели прогресса, который можно было бы контролировать на протяжении пятилетнего периода. Касаясь страновой записки по *Никарагуа*, одна из делегаций просила пояснить, каким образом подход, основанный на защите прав, будет способствовать обеспечению основных услуг. Другая делегация отметила, что ей не совсем ясно, каким образом такие серьезные проблемы, как насилие в семье и сексуальная эксплуатация, будут решаться, например в *Бразилии*, *Колумбии* и *Мексике*.

83. Касаясь вопроса о насилии в быту и в семье, Региональный директор отметил, что эта проблема заслуживает самого серьезного внимания во всех странах региона. В связи с этим он упомянул, что в 2000 году ЮНИСЕФ провел в 22 странах Латинской Америки соответствующее обследование, которое показало, что около 26 миллионов детей подвергаются насилию в своих семьях. Такое положение дел подтверждается и другими статистическими данными по этому региону, согласно которым здесь ежегодно умирают 85 000 детей младшего возраста.

84. По мнению нескольких делегаций, последствия распространения ВИЧ/СПИДа для детей внушают самые серьезные опасения, особенно в странах Карибского бассейна и Центральной Америки. В связи с этим они выразили ЮНИСЕФ свою признательность за ту активную роль, которую Фонд играет в рамках деятельности Тематической группы ЮНЭЙДС в *Мексике*, и за то особое внимание, которое он уделяет странам Карибского бассейна и Центральной Америки. Однако они отметили, что в страновых записках по *Ямайке* и *Мексике* не содержится описания конкретных мероприятий, которые планируется осуществлять в рамках борьбы с ВИЧ/СПИДом. Что касается страновой записки по *Гаити*, то одна из делегаций отметила необходимость более активных и целенаправленных действий в области защиты детей и охраны репродуктивного здоровья. Наряду с этим было предложено осуществлять меньше проектов, но при этом сделать их более целенаправленными.

85. Отвечая на замечания, касающиеся ВИЧ/СПИДа, Региональный директор согласился с тем, что в записках должна содержаться более конкретная информация о намеченных мероприятиях. По его убеждению, эпидемия ВИЧ/СПИДа является одной из главных проблем, с которыми сталкиваются страны Центральной Америки и Карибского бассейна. Он также заявил о том, что ЮНИСЕФ определил 13 стран региона, которые будут охвачены специальной многострановой инициативой. В сентябре эта инициатива будет представлена Исполнительному совету, который определит для нее соответствующую стратегию. Региональный директор приветствовал

инициативу делегации одной из стран-доноров, направленную на оказание поддержки мероприятиям по борьбе с ВИЧ/СПИДом в Центральной Америке и Карибском бассейне, и заявил о том, что ЮНИСЕФ намерен тесно сотрудничать с программами этой страны в данном регионе.

86. Одна из делегаций указала на то, что в страновых записках по *Бразилии*, *Колумбии*, *Мексике* и *Никарагуа* слишком мало внимания уделяется гендерным вопросам и вопросам, касающимся начального образования. Делегация также заявила о том, что, помимо уделения особого внимания преодолению неравенства в вопросах образования, ЮНИСЕФ следует оказывать большее внимание обеспечению его качества и актуальности, а также вопросам социальной интеграции инвалидов. Другая делегация отметила, что в страновой записке по *Никарагуа* положению детей-инвалидов не уделяется первоочередного внимания.

87. Одна из делегаций просила пояснить, почему в *Колумбии* задерживается осуществление процесса РПООНПР. Несколько других делегаций указали на необходимость более подробного разъяснения того, каким образом программы ЮНИСЕФ будут дополнять и/или использовать преимущества программы реформ Организации Объединенных Наций и процесса ОСО/РПООНПР, как это предусматривается в стратегии предотвращения стихийных бедствий и уменьшения уязвимости в страновой записке по *Никарагуа* и в предлагаемой программе обеспечения связи РПООНПР в страновой записке по *Гондурасу*. Та же делегация указала на то, что в страновой записке по *Мексике* почти ничего не говорится о координации деятельности ЮНИСЕФ с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

88. Высказывая свои замечания по страновым запискам по *Бразилии* и *Венесуэле*, две делегации указали на несоответствие между официальными данными и данными, приведенными в страновых записках. Одна из делегаций рекомендовала четко указывать источники приведенных данных. Было отмечено, что экономическая и социальная политика *Венесуэлы* полностью гарантирует права всех детей, включая и коренное население. В отношении страновой записки по *Гватемале* одна из делегаций отметила, что в области принятия законодательных мер по борьбе с преступлениями среди молодежи достигнут большой прогресс, чем тот, который отражен в представленном документе.

89. Одна из делегаций заявила о готовности к дальнейшему сотрудничеству в области обеспечения населения питьевой водой в *Гондурасе* и *Никарагуа*. Делегация выразила обеспокоенность в связи с тем, что в отношении женщин и детей институциональный потенциал оказывается недостаточным, а правовые системы малоэффективными, при этом она подчеркнула необходимость совершенствования процесса оценки программ, управления осуществлением проектов и повышения эффективности использования ресурсов. Другая делегация рекомендовала ЮНИСЕФ включить в страновую программу *Никарагуа* раздел, посвященный партнерскому сотрудничеству с другими донорами.

90. Две делегации согласились с необходимостью разработки более гибкой страновой программы, как это было предложено в страновой записке по *Колумбии*, и указали на то, что отличительной особенностью этой программы является процесс консультаций с широким кругом участников. Однако, по



мнению делегаций, в программе следовало бы уделить большее внимание вопросам социального развития, главным образом в рамках укрепления мирного процесса. Что касается положения детей в условиях конфликта, то одна из делегаций высказала мнение о необходимости более тесного сотрудничества между учреждениями системы Организации Объединенных Наций в этой стране.

91. Одна из делегаций предложила ЮНИСЕФ оказывать более активную поддержку мероприятиям, направленным на укрепление здоровья детей на *Ямайке*. В страновой записке предусматривается оказание поддержки внедрению общесекторального подхода и налаживанию партнерского сотрудничества, однако в ней ничего не говорится о числе молодых людей, совершивших преступления или покончивших жизнь самоубийством. Страновая программа должна включать аспекты, касающиеся раннего выявления склонности к антиобщественному поведению и предотвращения социального отчуждения.

92. Региональный директор заверил делегации в том, что все замечания, высказанные делегациями, будут приняты к сведению при разработке рекомендаций, касающихся страновых программ, и предложил делегациям обсудить конкретные вопросы на двусторонней основе. Он поблагодарил делегации, высказавшиеся в поддержку конкретных стран и инициатив, и, в частности, делегацию одной из стран региона за ту поддержку, которую она оказывает соседним странам в области здравоохранения и обеспечения развития детей в раннем возрасте. Он заявил о том, что разработка программ с учетом необходимости защиты прав детей приобретает все более важное значение в данном регионе, и ЮНИСЕФ уже приобрел в этой области существенный опыт, нашедший отражение в страновых записках. Он отметил, что в 2000 году ЮНИСЕФ провел оценку результативности составления программ с учетом необходимости защиты прав, и результаты этой оценки были заложены в основу большинства программ, представленных Совету. Он также отметил, что членам Совета была представлена более подробная информация о том, что способствовало определению конкретных стратегий, нашедших свое отражение в страновых записках.

#### **Регион Восточной Азии и Тихого океана**

93. Региональный директор по региону Восточной Азии и Тихого океана представила страновые записки по Лаосской Народно-Демократической Республике, Монголии и Таиланду (соответственно, E/ICEF/2001/P/L.35 и Согг.1, E/ICEF/2001/P/L.36 и E/ICEF/2001/P/L.37). Она проинформировала членов Совета о тенденциях, наметившихся в данном регионе, и о первоочередных задачах ЮНИСЕФ. Подготовка этих трех страновых записок осуществлялась на широкой консультативной основе с участием правительств, партнерских учреждений системы Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций-партнеров и основных доноров. Упомянутые страновые записки составлялись с учетом различных условий и по ряду аспектов полностью отличаются друг от друга, однако ЮНИСЕФ стремился разработать общие субрегиональные подходы и стратегии. Во всех трех странах было завершено проведение общих страновых оценок и осуществлялся процесс РПООНПР.

94. Несколько делегаций дали высокую оценку представленным страновым запискам. Что касается страновой записки по Лаосской Народно-Демократической Республике, то они приветствовали ее связь с РПООНПР и стратегию общинного участия и особо отметили предусмотренный в ней всеобъемлющий подход. Один из ораторов просил разъяснить, каким образом предполагается добиться широкого участия высокого показателя посещаемости школ, и указал на то, что на осуществление специальных мер защиты выделяется недостаточный объем средств. Несколько делегаций отметили необходимость уделения большего внимания положению детей-инвалидов. Одна из делегаций выразила ЮНИСЕФ признательность за его вклад в осуществление Конвенции о правах ребенка в этой стране и, в частности, за его вклад в искоренение полиомиелита. Тот же оратор отметил согласованность между приоритетами правительства и компонентами новой программы, касающимися развития жизненных навыков и водоснабжения и санитарии, и выразил надежду на то, что ЮНИСЕФ активизирует свою поддержку в этой области.

95. В ответ на замечание о недостаточном финансировании мероприятий по обеспечению специальной защиты в упомянутой страновой записке Региональный директор указала на то, что в новой программе в основном предусмотрены информационная деятельность, пропагандистские мероприятия и техническая поддержка, которые требуют больше кадровых, чем финансовых ресурсов. В осуществлении программы предусматривается участие неправительственных организаций, и значительная часть бюджета по программе была представлена в виде других ресурсов, которые еще предстоит мобилизовать. Что касается необходимости обеспечения большего объема ресурсов, то Региональный директор согласилась с тем, что эта страна сталкивается с серьезными трудностями, включая наличие большого количества необезвреженных боеприпасов, разбросанных на половине территории страны, и весьма ограниченный доступ к специальным услугам. Правительство предпринимает энергичные усилия, о чем свидетельствует достигнутый прогресс, и в связи с этим заслуживает постоянной и более активной поддержки.

96. Высказывая свои замечания по программе для *Монголии*, одна из делегаций рекомендовала ЮНИСЕФ добиваться от правительства более активного участия в диалоге по вопросу о стратегиях. Это позволило бы получить более высокие результаты в том, что касается равенства, качества услуг и сокращения масштабов нищеты. В связи с составлением программы для Монголии Региональный директор указала на то, что новое правительство страны приступило к исполнению своих обязанностей лишь к середине 2000 года, поэтому совещание по вопросам стратегии было проведено лишь в декабре. Однако ЮНИСЕФ намерен провести с правительством страны тесные консультации в целях разработки и корректировки детальных стратегий.

97. В отношении страновой записки по *Таиланду* одна из делегаций дала высокую оценку компоненту программы, касающемуся пропагандистской деятельности в области борьбы с наркоманией, проституцией и использованием детского труда. Та же делегация выразила свое удовлетворение в связи с последовательным развитием процесса ОСО/РПООНПР и выразила надежду на то, что ЮНИСЕФ будет по-прежнему выступать в роли катализатора. Другая делегация заявила о том, что, несмотря

на прогресс, достигнутый в деле осуществления целей, поставленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, и на наличие у большинства населения доступа к основным социальным услугам, в таких областях, как борьба с использованием детского труда и проституцией и профилактика ВИЧ/СПИДа, предстоит сделать еще очень многое. Та же делегация предложила уделять больше внимания вопросам, касающимся молодежи, девочек, осуществления соответствующих международных конвенций, информационно-просветительской деятельности и профессиональной подготовки. Региональный директор приветствовала рекомендацию, касающуюся укрепления информационно-пропагандистского и просветительского компонентов программы по Таиланду, и отметила, что недавно назначенный посол по делам молодежи оказывает помощь в деле активного вовлечения молодых людей в различные виды общественной деятельности.

### **Южная Азия**

98. Представляя страновые записки по Бутану, Непалу и Шри-Ланке (E/ICEF/2001/P/L.38–E/ICEF/2001/P/L.40, соответственно), Региональный директор по Южной Азии подчеркнул, что ЮНИСЕФ использует возможности, создаваемые Глобальным движением в интересах детей, для обеспечения уделяния повышенного внимания нескольким главным темам во всех странах региона. Эти темы включали в себя: поощрение капиталовложений в интересах детей; развитие новаторских отношений партнерства ради заботы о детях; поощрение равенства мужчин и женщин; обеспечение резкого расширения доступности качественного базового образования, особенно для девочек; меры в защиту права детей высказывать свое мнение и участвовать в процессах развития, которые влияют на их жизнь; и решение проблем, все в большей степени угрожающих детям, таких, как ВИЧ/СПИД, насилие и конфликты.

99. Несколько делегаций высказались в поддержку этих трех страновых записок, положительно отметив их высокое качество и уделяемое в них внимание аспекту прав, защиты и развития потенциала. Они также выразили удовлетворение по поводу прогресса в рамках осуществления процесса РПООНПР и его значимости для общего процесса выполнения программ по всем трем странам. Один из ораторов выразил озабоченность по поводу тревожных тенденций в области ВИЧ/СПИДа в Южной Азии и рекомендовал уделять проблеме ВИЧ/СПИДа больше внимания в координации с ЮНЭЙДС, а также предоставлять больший объем ресурсов для борьбы с ВИЧ/СПИДом в этих трех странах. Другая делегация отметила, что больше внимания следует уделить проблеме торговли людьми и трансграничным/региональным аспектам.

100. Касаясь страновой записки по *Бутану*, одна из делегаций высоко оценила актуальность принятых стратегий и предложила более четко выделить требующие достижения конкретные цели. Другая делегация высказала критические замечания в отношении достоверности представленных данных, назвав их «ненадежными». Положительно оценив извлеченные уроки, эта делегация, тем не менее, оценила их как слишком общие по своему характеру. Эта же делегация также настоятельно призвала уделить особое внимание проблеме сокращения неравенства и высказала надежду, что аспект укрепления потенциала получит дополнительное развитие в РСП. Другая делегация

заметила, что, по ее мнению, программа охватывает слишком большое число направлений, и рекомендовала сосредоточиться на ограниченном количестве областей. Также было отмечено, что ЮНИСЕФ прекратил свою деятельность в секторе водоснабжения из-за ограниченности возможностей. Региональный директор принял к сведению это замечание, однако отметил, что программный подход предусматривает сочетание пропагандистской деятельности, коммуникации, анализа и практических мероприятий, поэтому работа по различным программным элементам ведется по-разному. Один из ораторов просил представить дополнительную информацию о положении в области ВИЧ/СПИДа и о правительственной стратегии в этой области.

101. В отношении данных, которые использовались в страновой записке по Бутану, Региональный директор заявил, что качество данных в различных секторах является различным и что лишь небольшая часть информации представляется с разбивкой. Поэтому одним из важных компонентов предложения по новой программе является совершенствование баз данных.

102. Несколько делегаций отметили высокое качество программы, о которой говорилось в страновой записке по Непалу, а также актуальность ее стратегий. Они подчеркнули исключительно эффективное межучрежденческое сотрудничество и деятельность по осуществлению целей Всемирной встречи на высшем уровне, проводимую, в частности, в рамках РПООНПР. Одна из делегаций позитивно отметила роль ЮНИСЕФ в ОП в Непале. Эта же делегация просила представить дополнительную информацию о программе в области ВИЧ/СПИДа и предложила обсудить этот вопрос с местным отделением ЮНЭЙДС, а другой оратор настоятельно призвал обеспечивать комплексное финансирование деятельности по борьбе со СПИДом. Региональный директор отметил, что в настоящее время ЮНИСЕФ возглавляет страновую тематическую группу по ВИЧ/СПИДу и что под эгидой ЮНЭЙДС ЮНИСЕФ осуществляет в этом регионе роль по организации политической информационно-пропагандистской и коммуникационной работы, в частности с молодежью.

103. Была положительно отмечена стратегия в области децентрализации, а также пути обеспечения учета в рамках программы обеспечения учета местных особенностей и различий в характере неравенства. Одна из делегаций отметила, что можно было бы включить в страновую записку более детальную информацию относительно выявления потребностей и целей в различных секторах, особенно в том, что касается сокращения материнской смертности.

104. Что касается потребностей и целей в области сокращения материнской смертности, то Региональный директор напомнил о праве женщин на жизнь и упомянул о проекте в области здравоохранения и о двойной направленности деятельности в контексте обеспечения качественной неотложной акушерской помощи. Это должно сочетаться с основанными на соблюдении прав стратегиями по расширению доступности для женщин соответствующих услуг и по анализу того, как положение женщин находит свое отражение в общей картине смертности и заболеваемости матерей. Одна из делегаций предложила уделять больше внимания проблеме торговли людьми. Региональный директор разъяснил имеющий общинную основу подход в отношении недопущения этого явления и исправления причиненного им вреда, отметив также

региональную пропагандистскую роль ЮНИСЕФ в связи с предложенной конвенцией Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии.

105. Касаясь страновой записки по *Шри-Ланке*, одна из делегаций выразила удовлетворение в связи с уделением в ней повышенного внимания вопросам защиты, проблеме конфликтов в рамках всей программы и важности укрепления потенциала на местном и национальном уровнях. Одна из делегаций выразила признательность ЮНИСЕФ за обеспечение им транспарентности в отношениях с донорами в Шри-Ланке, а также за позитивную роль программы в интересах детей, затронутых вооруженным конфликтом. Другой оратор высказал пожелание, чтобы больше внимания уделялось информационно-пропагандистской деятельности и укреплению потенциала, анализу действенности программы ЮНИСЕФ в интересах детей, затрагиваемых конфликтом, детей, содержащихся в детских центрах, и внутренних переселенцев. Региональный директор пояснил вопрос разделения труда между учреждениями Организации Объединенных Наций и осветил основные направления программы ЮНИСЕФ.

106. Эта же делегация просила представить информацию о деятельности ЮНИСЕФ в интересах детей-инвалидов. Другая делегация высоко оценила стратегию работы в конфликтных и неконфликтных областях и подчеркнула важность комплексного подхода в отношении этих областей. Один из ораторов отметил низкий уровень выделяемых финансовых средств для программы оказания помощи детям, затронутым вооруженным конфликтом. Региональный директор отметил, что для детей, охватываемых программой по проблеме вооруженных конфликтов, финансы в полном объеме выделяются из других ресурсов, и поэтому эта программа в значительной степени зависит от донорской поддержки. Одна из делегаций хотела бы получить более подробное описание связей между РПООНПР и донорами, а также анализ того, как ЮНИСЕФ способствует обеспечению справедливого распределения ресурсов между детьми, затрагиваемыми конфликтом, и другими детьми. Региональный директор вновь выступил с разъяснением источников финансирования программы и подчеркнул исключительно плодотворные рабочие взаимоотношения между учреждениями Организации Объединенных Наций в Шри-Ланке, в том числе в рамках процесса ОСО/РПООНПР. Наконец, одна из делегаций просила представить более аналитическое по своему характеру разъяснение роли ЮНИСЕФ в области образования, отметив, что низкое качество преподавания и невыходы учителей на работу являются основными причинами низкой успеваемости учащихся.

#### **Центральная и Восточная Европа, Содружество Независимых Государств и государства Балтии**

107. Региональный директор по Центральной и Восточной Европе, Содружеству Независимых Государств и государствам Балтии представил страновую записку по Республике Молдова (E/ICEF/2001/P/L.41). Он осветил некоторые тенденции, характерные для этого региона, включая, например, увеличение числа случаев инфицирования ВИЧ/СПИДом и значительное обострение проблемы нищеты. Правительство Республики Молдова и ЮНИСЕФ в тесном сотрудничестве с рядом партнеров, в том числе со Всемирным банком, разработали предложенную программу сотрудничества. В ней учитываются результаты ОСО и первоначальные наброски РПООНПР, а

также содержится дальнейшее развитие некоторых результатов плодотворной деятельности, проделанной в области обеспечения воплощения в жизнь международных конвенций, в частности Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

108. Делегация этой страны поддержала три многоаспектные стратегии, которые описывались в страновой записке. Основная задача правительства заключалась в улучшении положения детей. Чтобы существующее в стране положение изменилось к лучшему, необходимо защитить детей от тягот переходного периода. Делегация Молдовы указала, что для достижения этих целей правительство приняло надлежащие меры по пересмотру законов, касающихся прав детей. Было также начато осуществление ряда программ, как-то: национальной программы повышения качества медицинского и генетического обслуживания, национальной программы питания и программы образования в области прав человека для школ. Некоторое время назад правительство представило ЮНИСЕФ доклад по вопросам последующей деятельности в рамках Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, в котором содержались всеобъемлющие данные о деятельности правительства в области обеспечения выживания, защиты и развития детей, а также информация о будущих мероприятиях и программах, направленных на защиту развития детей. Делегация выразила свою признательность странам-донорам за финансовую и техническую помощь, предоставляемую различным проектам, и высказала надежду, что они смогут предоставить дополнительные финансовые средства.

#### **Ближний Восток и Северная Африка**

109. Региональный директор по Ближнему Востоку и Северной Африке представил страновые записки по Алжиру, Египту, Йемену, Ливану, Марокко, Сирийской Арабской Республике, Судану и Тунису (E/ICEF/2001/P/L.42–E/ICEF/2001/P/L.45, E/ICEF/2001/P/L.46 и Согг.1 и E/ICEF/2001/P/L.47–E/ICEF/2001/P/L.49, соответственно). Он уделил особое внимание готовности организации оказывать помощь детям и женщинам Палестины в условиях нынешнего кризиса, а также ее стремлению принимать участие в восстановлении и развитии Южного Ливана и Западной Бекаа как только будут получены соответствующие ресурсы. Стратегии, отобранные для обеспечения максимальной отдачи программы в рамках имеющихся ресурсов, должны поощрять осуществление прав детей, удовлетворять наиболее безотлагательные потребности и способствовать проведению основных мероприятий в интересах детей в рамках новой глобальной программы действий.

110. Касаясь страновой записки по *Египту*, одна из делегаций указала на важность завершения всех осуществляемых в Верхнем Египте проектов, подчеркнув также необходимость защиты, обеспечения полного равноправия и уменьшения неравенства.

111. Ряд делегаций подчеркнули необходимость выделения дополнительных ресурсов для восстановления и возрождения Южного Ливана и Западной Бекаа и призвали к активизации усилий. Одна из делегаций особо остановилась на тяжелой участи детей, погибающих и становящихся калеками в результате

использования наземных мин. В ответ на это Региональный директор сообщил, что озабоченность, высказанная в отношении *Ливана*, уже принята к сведению.

112. Несколько делегаций положительно отметили страновую записку по *Судану* в связи с уделением в ней повышенного внимания вопросам обеспечения готовности на случай стихийных бедствий, достижения терпимости и укрепления мира. Одна из делегаций отметила, что в указанной страновой записке рассматриваются вопросы гуманитарной помощи в контексте долгосрочного развития. В то же время высказывались пожелания в отношении обеспечения большей четкости стратегий, например, применительно к тому, как ЮНИСЕФ намеревается расширять доступность базового образования для детей в районах конфликтов и бороться с тенденцией сокращения иммунизационного охвата. Одна из делегаций заявила, что в страновой записке должна быть продемонстрирована более четкая географическая направленность. Другой оратор просил дифференцировать роль ЮНИСЕФ в программе сотрудничества и в операции «Мост жизни для Судана». Далее он просил обеспечить более эффективное отражение мнений правительств. Региональный директор заявил, что все замечания будут приняты во внимание при подготовке РСП.

113. Одна из делегаций указала на ограниченность возможностей *Йемена* в области планирования, проведения исследовательской деятельности, оценки и мобилизации общественного мнения и выразила надежду, что это будет отражено в РСП. Эта же делегация выразила также надежду на то, что в результате сотрудничества между Всемирным банком, ЮНИСЕФ и правительством удастся обеспечить дополнительную финансовую и техническую поддержку страны. Другая делегация подчеркнула важную роль распространения информации об обществе в *Алжире*, где столь значительное число семей имеют телевизоры.

114. В замечаниях различных делегаций в отношении страновых записок по *Египту*, *Тунису* и *Йемену* неоднократно затрагивались вопросы, касающиеся четкости, сфокусированности и целенаправленности. Региональный директор на примере *Сирийской Арабской Республики* показал, как сокращение регулярных ресурсов ЮНИСЕФ повысило значимость целенаправленности проводимой деятельности. В целом, представленные Совету программы характеризовались твердым стремлением к обеспечению большей сфокусированности. Несколько делегаций подчеркнули важность активизации участия гражданского общества, например, в *Марокко*, *Тунисе* и *Йемене*.

115. Одна из делегаций дала высокую оценку деятельности по освещению проблемы ВИЧ/СПИДа в страновых записках, особенно подчеркнув важность привлечения общего внимания к проблеме пандемии, до того как она перерастает в угрозу, которую можно наблюдать в других регионах. Указанная делегация предложила включать в РСП полный анализ положения в области ВИЧ/СПИДа.

### **С. Премия ЮНИСЕФ им. Мориса Пэйта**

116. Секретарь Исполнительного совета выступил перед делегациями по вопросу о Премии ЮНИСЕФ им. Мориса Пэйта. Он сказал, что на протяжении последних нескольких лет многие делегации просили уделить Премии

повышенное внимание, с тем чтобы придать новую динамику этому процессу. До первой очередной сессии Бюро Совета и в его старом и в новом составе поддержало план, в соответствии с которым должна быть создана Рабочая группа в составе представителей нового Бюро, Отдела по программам и Отдела по вопросам связи. Должен быть организован неформальный диалог, в котором смогли бы участвовать все заинтересованные делегации, а затем указанная рабочая группа должна представить Совету рекомендацию.

117. Одна из делегаций согласилась с тем, что процесс присуждения Премии должен быть пересмотрен. Оратор предложил ЮНИСЕФ ознакомиться с примерами присуждения премий другими фондами и программами Организации Объединенных Наций. Другая делегация поинтересовалась, на какой срок создается рабочая группа. Председатель сообщил, что консультации будут вестись на протяжении года, а на первой очередной сессии 2002 года рабочая группа представит Совету свое предложение.

#### **D. Обновленная информация, касающаяся процесса подготовки к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей в 2001 году: устный доклад**

118. Директор-исполнитель проинформировала членов Совета о главных направлениях второй основной сессии Подготовительного комитета специальной сессии по положению детей, которая должна состояться 29 января — 2 февраля. Она отметила, что Комитет будет обсуждать предварительные результаты обзора конца десятилетия поставленных в 1990 году целей и намеченных действий в интересах детей. Для придания дискуссии импульса ЮНИСЕФ представит информацию о глобальных и региональных тенденциях, и будут проведены два обсуждения в группах — одно по вопросам развития и участия подростков, а другое — по положению девочек. Замечания в отношении обзора результатов конца десятилетия, а также доклады, полученные от государств-членов и программ и учреждений Организации Объединенных Наций, послужат в качестве материалов для подготовки доклада, который Генеральный секретарь представит Комитету на его третьей основной сессии в июне.

119. Ключевым пунктом второй основной сессии было общее обсуждение проекта предварительного итогового документа специальной сессии «Мир, созданный для детей» (A/AC.256/CRP.6), представленного бюро Подготовительного комитета и подготовленного при помощи ЮНИСЕФ. Как было решено на первой основной сессии Комитета, этот документ должен был быть сжатым и ориентированным на практическую деятельность, а также посвящен трем основным областям: развитию детей в младшем возрасте; базовому образованию; и участию подростков в жизни общества. В нем должны были освещаться общие политические директивы в отношении деятельности в интересах детей, а не изменяться формулировки глобальных соглашений по конкретным социальным секторам.

120. Директор-исполнитель отметила, что Комитет должен был принять решение по двум организационным аспектам специальной сессии в сентябре, а именно: по порядку участия НПО и формату сессии. Она подчеркнула, что



ЮНИСЕФ решительно поддерживает участие НПО как основных партнеров правительств и системы Организации Объединенных Наций и поощряет активное участие детей и подростков в рамках всего процесса в форме их включения в делегации правительств и НПО.

121. Директор-исполнитель далее заявила, что успех специальной сессии зависит от участия в процессе подготовки и в работе самой специальной сессии представителей правительств на высоком уровне. Необходимо прилагать дополнительные усилия для обеспечения участия в работе Подготовительного комитета личных представителей глав государств и правительств и поощрять присутствие глав государств и правительств на сентябрьском заседании. Она напомнила делегациям, что для успеха специальной сессии также необходима своевременная финансовая поддержка со стороны государств-членов.

## **Е. Создание оперативного резерва**

122. Контролер внесла на рассмотрение доклад «Создание оперативного резерва» (E/ICEF/2001/AB/L.3), указав, что его представление в данный момент производится в соответствии с рекомендацией Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (E/ICEF/1999/AB/L.10). В указанном документе рассматривались преимущества и недостатки, связанные с созданием оперативного резерва. ЮНИСЕФ весьма успешно осуществлял управление своими финансами на протяжении 53 лет без какого бы то ни было оперативного резерва. Увеличение объема поступлений и повышение степени предсказуемости ресурсов, а также расширение доступа к информации через новые системы способствовало укреплению возможностей ЮНИСЕФ по эффективному управлению ресурсами в рамках существующей политики в области ликвидности средств. Было указано, что создание резерва требует отвлечения ресурсов от мероприятий по программе. Консультативный комитет в своем докладе, касающемся этого документа (E/ICEF/2001/AB/L.4), в целом согласился с представленными результатами обзора и анализа, однако указал, что он хотел бы вернуться к этому вопросу в рамках анализа вспомогательного бюджета на двухгодичный период 2002–2003 годов.

123. Все делегации, выступавшие по этому пункту повестки дня, высоко отметили деятельность секретариата по обеспечению четкости и краткости доклада. Они поддержали рекомендацию о сохранении нынешней политики в области ликвидности средств вместо создания в настоящее время оперативного резерва. Многие делегации также приветствовали эффективный подход ЮНИСЕФ в области составления бюджета и управления финансами.

124. Одна из делегаций выразила пожелание в отношении обеспечения последовательности в подобных финансовых вопросах в рамках учреждений Организации Объединенных Наций и предложила провести межучрежденческие консультации для укрепления последовательности.

125. Контролер поблагодарила делегации за их конструктивные и полезные замечания. Она особо подчеркнула тот факт, что создание резерва вызвало бы отвлечение средств из инвестиций в программы. Она отметила, что ЮНИСЕФ осуществляет консервативное управление своими финансами и

придерживается дисциплинированного подхода в рамках всего своего программирования, составления бюджета и подготовки докладов в целях обеспечения максимальных результатов от использования доверенных ему финансовых средств. В заключение она указала, что ЮНИСЕФ на текущей основе производит обзор своих потребностей, касающихся ликвидности средств, и что в случае изменения условий Фонд незамедлительно попросит Совет провести новое обсуждение и, вероятно, предложит альтернативный подход. (Текст решения, принятого Исполнительным советом, см. в приложении II, решение 2001/7.)

## **F. План работы и предлагаемый бюджет Отдела по сотрудничеству с частным сектором на 2001 год**

126. Исполнительному совету был представлен план работы и предлагаемый бюджет Отдела по сотрудничеству с частным сектором на 2001 год (E/ICEF/2001/AB/L.1). В представленном Директором ОЧС докладе также были охарактеризованы условия, в которых ОЧС проводил свою работу в 2000 году, и основные стратегии ОЧС на 2001 год. Они включают в себя, в частности, вклад Отдела в Глобальное движение в интересах детей, рекомендации Целевой группы по мобилизации средств в частном секторе, разработку долгосрочной стратегии ОЧС и уделение общего повышенного внимания корпоративному сектору в связи с продажами и мобилизацией средств.

127. Большинство выступавших делегаций положительно оценили работу ОЧС, благодаря которой была получена почти одна треть от общего объема поступлений ЮНИСЕФ, и поддержали план работы и предлагаемый бюджет. Делегации приветствовали новые инициативы, такие, как установление отношений сотрудничества с ФИФА (Международная федерация футбольных ассоциаций), Глобальная инициатива в области методов мобилизации финансовых средств и обмен накопленным опытом. Делегации высказали пожелание в ближайшем будущем получить первые результаты вышеупомянутых инициатив. Одна из делегаций поинтересовалась, можно ли при условии положительных результатов осуществлять инициативу, подобную инициативе «Нордик инвестмент», и в других местах. Директор ответил, что это не исключено, хотя и в другом масштабе. Некоторые страны Центральной и Восточной Европы, например, в будущем могли бы рассматриваться как подобная возможность в области структурной перестройки и инвестирования.

128. Приветствуя создание совместной Целевой группы по вопросам мобилизации финансовых средств в частном секторе, многие делегации признали необходимость рассмотрения ее доклада о ходе работы. Директор и Директор-исполнитель ответили, что Исполнительный совет будет проинформирован о ходе работы Целевой группы в рамках представления финансового отчета ОЧС за 2000 год.

129. Представитель Постоянной группы национальных комитетов выразил признательность Исполнительному совету за его позитивную оценку усилий, прилагавшихся национальными комитетами содействия ЮНИСЕФ в области продаж и мобилизации финансовых средств. Хотя основу предпринимательской деятельности ЮНИСЕФ по-прежнему составляет

продажа открыток и другой продукции, оратор с удовлетворением отметил в документе, содержащем план работы и бюджет, повышение внимания, уделяемого мобилизации финансовых средств в частном секторе. В то же время он заметил, что прогнозы в отношении поступлений за счет мобилизации финансовых средств в 2001 году являются несколько заниженными. Директор подтвердил, что в нынешних экономических условиях консервативные прогнозы в отношении поступлений в 2001 году, вполне обоснованы, в частности в том, что касается непредсказуемых колебаний валютных курсов. Исполнительный директор выразила признательность национальным комитетам не только за их значительный вклад в бюджет ЮНИСЕФ, но также за их ценный интеллектуальный обмен и разработку идей и инициатив.

130. Многие делегации выразили озабоченность по поводу сокращения чистой суммы оперативных поступлений ОЧС, особенно по линии регулярных ресурсов, и отметили, что, несмотря на сокращение объема поступлений по линии частного сектора, в предлагаемом бюджете на 2001 год предполагается увеличение расходов. В этой связи некоторые члены Совета предложили внести изменение в резолюцию, требующее сократить расходы пропорционально сокращению объема поступлений. Директор и Директор-исполнитель в ответ указали, что в проекте резолюции уже содержится требование о сокращении объема расходов в том случае, если сумма выручки опустится ниже запланированного уровня, что фактически и происходило и в результате чего в 1999 и 2000 годах производилось сокращение объема расходов ОЧС. (Текст решения, принятого Исполнительным советом, см. в приложении II, решение 2001/5.)

## **Г. Финансовые вопросы**

131. Заместитель Директора-исполнителя по вопросам внутреннего управления и финансов представила два рассматриваемых по данному пункту повестки дня документа: «Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года, и доклад Комиссии ревизоров» (A/55/5/Add.2); и «Доклад Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (E/ICEF/2001/AB/L.2). Она сообщила, что Пятый комитет и Генеральная Ассамблея уже обсудили эти документы. Заместитель Директора-исполнителя также отметила, что данный двухгодичный период стал шестым подряд двухгодичным периодом, за который Комиссия ревизоров представила заключение по финансовым ведомостям ЮНИСЕФ без оговорок.

132. Заместитель Директора-исполнителя выразила признательность Комиссии ревизоров, особенно ревизору из Ганы, за проявленные ими во время ревизионных мероприятий открытость и профессионализм. ЮНИСЕФ планирует продолжить работу с внешними ревизорами из Соединенного Королевства до июня 2001 года, а в последующий период — со Счетной палатой Франции. Она также выразила благодарность Консультативному комитету за его рекомендации и руководящие указания.

133. Заместитель Директора-исполнителя остановилась на основных положениях финансового доклада и ведомостей. По сравнению с результатами деятельности в течение двухгодичного периода, закончившегося 31 декабря 1997 года, за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года, общий объем поступлений увеличился на 13 процентов и составил 2083 млрд. долл. США. Поступления по линии регулярных ресурсов увеличились лишь на 6 процентов, хотя поступления по линии взносов правительств сократились на 5 процентов. Общий объем расходов в течение двухгодичного периода 1998–1999 годов составил 93 процента от общего объема поступлений. Коэффициент ликвидности по состоянию на 31 декабря 1999 года составил 1,42:1, тогда как по состоянию на 31 декабря 1997 года он составлял 1,36:1.

134. Некоторые делегации дали высокую оценку ЮНИСЕФ за то, что в течение шестого подряд двухгодичного периода Комиссия ревизоров представила свое заключение по финансовой деятельности Фонда без оговорок, что свидетельствует о высоком уровне бухгалтерского учета и управления в ЮНИСЕФ. Тем не менее делегации выразили обеспокоенность в связи с помощью правительствам наличностью и отметили, что неликвидированный остаток средств, подлежащих передаче правительствам в качестве помощи наличностью, составивший по состоянию на 31 декабря 1999 года 159,9 млн. долл. США, на 48,2 млн. долл. США превышает остаток, имевшийся по состоянию на 31 декабря 1997 года. Одна делегация указала, что она разделяет обеспокоенность в отношении помощи правительствам наличностью, выраженную Консультативным комитетом и некоторыми делегациями в Пятом комитете. Ряд ораторов предложил Секретариату подготовить доклад о применяемых методах и о последствиях поправок, внесенных в финансовые положения и правила ЮНИСЕФ, к сентябрьской 2001 года сессии Совета. Одна делегация попросила дать разъяснения относительно роли Комиссии ревизоров в осуществлении рекомендаций ревизоров.

135. В связи с высказанными вопросами и замечаниями заместитель Директора-исполнителя отметила, что ситуация с помощью правительствам наличностью всегда вызывала повышенный интерес, и напомнила о конструктивном обсуждении, состоявшемся на сессии Исполнительного совета в 1999 году при рассмотрении вопроса об изменении Финансовых положений и правил ЮНИСЕФ. Она сослалась на пункты 21–27 доклада Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях ЮНИСЕФ за двухгодичный период 1998–1999 годов, где Комиссия ревизоров не выразила никакой озабоченности в отношении помощи правительствам наличностью. Она заявила, что с точки зрения ЮНИСЕФ Комиссия ревизоров была удовлетворена деятельностью ЮНИСЕФ по предоставлению правительствам помощи наличностью. Заместитель Директора-исполнителя также отметила, что остаток средств по состоянию на 31 декабря 1999 года представляет собой лишь фрагментарную информацию, относящуюся только к этой дате, и объясняется значительным количеством денежных переводов, полученных до окончательного сведения балансов по счетам. ЮНИСЕФ предпринял энергичные меры в отношении тех неликвидированных остатков средств по линии помощи правительствам наличностью, которые сохранялись на протяжении девяти или более месяцев, и старшие сотрудники ЮНИСЕФ лично изучали ситуацию с такими остатками в ходе своих поездок в местные отделения и во время встреч со своими

партнерами из правительственных ведомств. В тех случаях, когда ситуация с остатками по счетам помощи правительствам наличностью, сохранявшимися на протяжении девяти или более месяцев, не улучшилась, помощь наличностью соответствующим правительствам могла бы быть приостановлена.

136. Ссылаясь на значительную рабочую нагрузку секретариата в ходе подготовки к третьей очередной сессии 2001 года, заместитель Директора-исполнителя просила разрешить представить доклад Исполнительному совету не на третьей очередной сессии 2001 года, а на его первой очередной сессии 2002 года. В ответ на заданный одной из делегаций вопрос заместитель Директора-исполнителя также пояснила, что Комиссия ревизоров уполномочена рассматривать финансовые, управленческие и программные аспекты деятельности ЮНИСЕФ, включая сотрудничество между ЮНИСЕФ и правительствами. Кроме того, она указала, что ЮНИСЕФ налаживает весьма конструктивное сотрудничество с правительствами по вопросам осуществления рекомендаций Комиссии ревизоров. (Текст решения, принятого Исполнительным советом, см. в приложении II решения 2001/6).

## **Н. Мероприятие по объявлению взносов**

137. Директор-исполнитель открыла второе ежегодное мероприятие по объявлению взносов, призыв к проведению которого содержится в решении 1999/8 (E/ICEF/1999/7/Rev.1) о стратегии мобилизации ресурсов, где говорится, что на первой очередной сессии каждого года правительства, которые в состоянии сделать это, будут объявлять свои добровольные взносы в счет общих ресурсов ЮНИСЕФ, а также объявлять свои графики платежей. Она остановилась на нынешнем положении со взносами, полученными от правительств, и выразила признательность за решительную поддержку ЮНИСЕФ и доверие к нему, о которых свидетельствует общий рост объема ресурсов. Тем не менее она выразила глубокую обеспокоенность в связи с тенденцией к сокращению объема общих ресурсов. Она отметила, что истощение этих ресурсов ставит под угрозу основные функции ЮНИСЕФ, и пояснила, почему общие ресурсы играют жизненно важную роль для организации.

138. Директор-исполнитель выразила делегациям благодарность за добровольные взносы, внесенные в счет общих ресурсов ЮНИСЕФ за 2000 год. Она поблагодарила, в частности, 56 охваченных программой стран за их взносы, которые отражают поддержку и высокую оценку работы ЮНИСЕФ со стороны их правительств. Она особо воздала должное семи правительствам стран-доноров, которые продолжают вносить в бюджет ЮНИСЕФ щедрые взносы. Она также поблагодарила правительства стран-доноров, увеличивших размеры своих взносов в предыдущем году, особенно правительства, которые увеличили свои взносы на 7 или более процентов.

139. Затем выступили 37 делегаций — 15 от стран, охваченных программой, и 22 — от стран-доноров. Включая обязательства, полученные до мероприятия по объявлению взносов, секретариат получил 66 обязательств: 49 правительств дали твердые обязательства, а 17 — ориентировочные обязательства.

Пятнадцать правительств представили графики платежей, а девять — ориентировочные обязательства на будущий год.

140. Многие делегации указали, что они разделяют и поддерживают обеспокоенность Директора-исполнителя в связи с сокращением объема общих ресурсов. Они подчеркнули необходимость поддержания баланса между объемом общих ресурсов и выделяемыми взносами для сохранения основных функций организаций. Ряд делегаций выразил свое удовлетворение в связи с тем, что мероприятие по объявлению взносов способствовало увеличению предсказуемости ресурсов и более равномерному распределению бремени в контексте стратегии мобилизации ресурсов и МРФ.

141. В заключение Директор-исполнитель поблагодарила все делегации, объявившие свои взносы в ходе сессии, а также делегации, сообщившие о своем намерении сделать это. Она надеется получить соответствующую информацию от делегаций, которые не нашли возможным объявить свои взносы в январе, как только в их странах завершатся бюджетные процессы. Был распространен документ E/ICEF/2001/CRP.4, содержащий информацию об объявленных взносах, полученных до и в ходе сессии. (См. обновленную таблицу в приложении I.)

## **I. Прочие вопросы**

142. Директор-исполнитель сделала устное заявление по вопросу о моральном духе сотрудников. Она дала высокую оценку эффективной работе сотрудников ЮНИСЕФ и подчеркнула, что для продолжения такой работы сотрудники нуждаются в соответствующих условиях. Тем не менее в течение последних месяцев и лет они вынуждены работать в более опасных и сложных условиях, зачастую в отрыве от своих семей. Все больше проблем возникает в связи с безопасностью, а в отношении финансирования некоторых должностей отсутствует какая-либо предсказуемость.

143. Она заявила, что поддержание морального духа персонала на должном уровне является одной из ключевых приоритетных задач организации и что она поручила руководителям подразделений постоянно контролировать этот вопрос. Она остановилась на ряде осуществляемых инициатив: на общесистемных совещаниях по вопросам управления всегда рассматриваются проблемы людских ресурсов; во внутренней компьютерной сети создан специальный сайт, посвященный моральному духу персонала, задача которого — стимулировать свободный и открытый диалог; более широко используются услуги омбудсменов; проводятся совместные практикумы для сотрудников по программам и оперативных сотрудников. Она добавила, что во время ее поездок по регионам и поездок заместителей Директора-исполнителя они изучают ситуацию, связанную с моральным духом персонала. Она с удовлетворением отметила, что в большинстве региональных отделений уже имеются группы по управлению и развитию людских ресурсов.

144. Меры по улучшению условий жизни и быта сотрудников включают предоставления отпусков отцам, отпусков в связи с усыновлением/удочерением, вынужденных отпусков по семейным обстоятельствам, а также создание условий, учитывающих интересы семьи. Она отметила, что проблема ВИЧ/СПИДа рассматривается уже не только как

тема для политики или программы, а как вопрос людских ресурсов, имеющий самое непосредственное отношение к сотрудникам ЮНИСЕФ. Она подчеркнула, что, хотя в области поддержания высокого морального духа персонала достигнут определенный прогресс, этот процесс является непрерывным.

145. Две делегации выразили признательность за ответы на поставленные ими вопросы и согласились с тем, что проблема людских ресурсов представляет собой ключевой управленческий вопрос. Персонал является определяющим фактором успеха организации. Одна из делегаций предложила представлять периодические доклады о состоянии морального духа персонала.

## **J. Закрытие сессии**

146. В своих заключительных замечаниях Директор-исполнитель отметила, что первая ежегодная очередная сессия Совета имеет особо важное значение, поскольку на ней проводится углубленное обсуждение директивных принципов составления программ в контексте страновых записок. Она выразила делегациям признательность за внесенный ими весьма значительный вклад и добавила, что она с нетерпением ожидает встречи с ними на второй основной сессии Подготовительного комитета специальной сессии, которая состоится на следующей неделе.

147. Она весьма удовлетворена результатами мероприятия по объявлению взносов и признательна правительствам за их готовность обеспечить большую предсказуемость финансирования. В заключение она поздравила Председателя и других членов Бюро, отметив, насколько важно иметь деятельных и заинтересованных должностных лиц Совета. Она также поблагодарила устных переводчиков, сотрудников конференционного обслуживания и секретаря Совета.

148. В своих заключительных замечаниях Председатель выразил признательность заместителям Председателя и Директору-исполнителю за их содействие и активное участие в работе, а также поблагодарил секретаря Совета. Он заявил, что, хотя ему довелось работать на многих форумах Организации Объединенных Наций, работа с Исполнительным советом ЮНИСЕФ произвела на него самое приятное впечатление.

149. Он заявил, что в течение годичного срока исполнения им обязанностей Председателя он надеется и впредь начинать заседания вовремя. По его расчетам, благодаря этому в течение года будет сэкономлено 13 500 долл. США. Он выразил надежду на то, что он вновь встретится с членами Совета на второй основной сессии Подготовительного комитета на следующей неделе.

## **III. Совместное заседание исполнительных советов ЮНИСЕФ и ПРООН/ЮНФПА при участии МПП**

### **Рамки для показателей общего анализа по стране**

**Выступление Поула Нильсона, Европейского комиссара по вопросам развития и гуманитарной помощи: «Организация Объединенных Наций и Европа: активные многосторонние партнеры»**

150. На первой части совместного заседания функции Председателя выполнял Его Превосходительство д-р Мовсес Абемян (Армения), Председатель Исполнительного совета ЮНИСЕФ. На подиуме находились Администратор ПРООН, Директор-исполнитель ЮНИСЕФ, Директор-исполнитель ЮНФПА, помощник Директора-исполнителя МПП и г-н Поул Нильсон, Европейский комиссар по вопросам развития и гуманитарной помощи. Администратор ПРООН представил г-на Нильсона.

151. Г-н Нильсон подчеркнул факт укрепления связей между Европейской комиссией и Организацией Объединенных Наций, отметив, что существуют широкие возможности для улучшения и дальнейшего развития более эффективного партнерства между ними. Сотрудничество с системой Организации Объединенных Наций должно осуществляться на более систематической и плановой основе и в меньшей степени — на специальной основе и по отдельным проектам и быть нацелено на активизацию участия обеих сторон в политическом диалоге. Укрепление сотрудничества будет основываться на признании дополнительных достоинств и базовых возможностей Организации Объединенных Наций с учетом приоритетов политики развития Европейского сообщества.

152. Ссылаясь на изменения политики в области развития Европейской комиссии в течение последнего года, г-н Нильсон останавливается на трех важных элементах, способствовавших формированию нового подхода Европейского сообщества к политике в области развития и сотрудничеству в целях развития. Во-первых, Европейская комиссия и министры стран Европейского союза по вопросам развития утвердили на сессиях Совета по развитию в мае и ноябре 2000 года европейскую политику в области развития. Во-вторых, все 15 стран — членов Европейского союза и 77 стран Африки, Карибского бассейна и бассейна Тихого океана (АТК) в рамках партнерства между АТК и Европейским союзом открыли новую страницу в истории своих отношений, приняв новое Соглашение Котону. В-третьих, Комиссия приняла перспективные решения, нацеленные на реформу и радикальное улучшение практики управления предоставляемой Сообществом внешней помощью. Эти три решения были направлены на оказание Сообществу содействия в выполнении двойной задачи — повышения эффективности внешней помощи и оказания развивающимся странам содействия в их постепенной интеграции в мировую экономику.

153. Принятая в результате новая политика Европейского сообщества в области развития предусматривает в качестве общей цели всех входящих в нее стратегий и видов деятельности сокращение масштабов нищеты. С учетом этой общей цели Комиссия сосредоточит свое внимание на шести областях, где она имеет сравнительные преимущества: торговля и развитие; региональная интеграция и сотрудничество; макроэкономическая политика в увязке со стратегиями уменьшения нищеты, в особенности укрепление социальных секторов, таких, как здравоохранение и образование; надежность и устойчивость транспорта; стратегии обеспечения продовольственной безопасности и устойчивого развития сельских районов; и наращивание



институционального потенциала, благое управление и верховенство закона. В числе сквозных тем, в полной мере учитываемых в рамках всех видов деятельности, будут гендерные вопросы и вопросы окружающей среды и прав человека.

154. Будучи одним из крупнейших доноров помощи в целях развития, Сообщество старается максимально эффективно использовать существующие структуры и процессы, такие, как ДССН и РПООНПР. В процессе разработки страновых стратегических документов для будущего многолетнего планирования Европейский союз будет по возможности использовать в своих программах эти инструменты.

155. Обязательства, взятые на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, послужили основой для нового направления политики Европейской комиссии в области сотрудничества в целях развития. Эти обязательства в полной мере учитываются в Соглашении о партнерстве между странами АТК и Европейским союзом, которое было подписано в Котону 23 июня 2000 года. В Соглашении подчеркивается важное значение сокращения масштабов нищеты и интеграции развивающихся стран в мировую экономику. Первым шагом в этом направлении будет укрепление политического измерения отношений между странами АТК и Европейским союзом, включая права человека, демократические принципы, верховенство закона, благое управление, равенство между мужчинами и женщинами, бдительность в отношении коррупции и важное значение коммуникационно-информационных технологий. В региональных зонах свободной торговли будут заключены соглашения о региональном экономическом партнерстве, которые позволят странам АТК постепенно интегрироваться в мировую экономику. Региональное сотрудничество и интеграция рассматриваются как важнейшие элементы стратегии в условиях глобализации, а торговля тесно увязывается с проблематикой стандартов в области охраны окружающей среды и труда. Соглашение Котону открывает возможности для увеличения объема прямых иностранных инвестиций, которые Европейский союз планирует стимулировать с помощью нового фонда экономических инвестиций в размере 2,2 млрд. евро. Распределение финансовых средств будет производиться на основе оценки конкретных потребностей каждой страны и исполнения программ.

156. Г-н Нильсон также описал реформу системы внешних сношений Комиссии, которая началась в 2001 году. Общей ее целью является повышение эффективности на основе трех важнейших элементов: создание нового Европейского управления по сотрудничеству в области оказания помощи, предназначенной для управления программами Европейского союза по предоставлению внешней помощи; формирование более эффективных и согласованных внутренних механизмов обеспечения качества и взаимосвязанности программ помощи, осуществляемых Европейской комиссией; и тщательная оценка существующих обязательств в целях ускорения и повышения качества освоения ассигнований. Первый этап децентрализации и делегирования полномочий 23 делегациям, который начался в 2001 году, находится на продвинутом этапе осуществления и включает в себя передачу людских и материальных ресурсов. К концу 2003 года планируется подключить к этому процессу все делегации.

157. Одной из задач управления программами внешней помощи является укрепление сотрудничества с отдельными организациями системы Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами развития и гуманитарными вопросами. Изменения юридических требований и общеорганизационной культуры в Европейской комиссии применительно к отношениям с Организацией Объединенных Наций расширят возможности для более гибкого сотрудничества с Организацией. В 2001 году состоится ряд важных форумов, посвященных искоренению нищеты, в том числе третья Конференция по наименее развитым странам и Совещание по финансированию развития.

158. Политика Европейского сообщества в области развития вышла на новый уровень. С учетом роли Сообщества как одного из основных глобальных партнеров в области сотрудничества в целях развития оно готово нести свою долю ответственности, с тем чтобы добиться улучшения положения людей во всем мире. Нужно не меньше, а больше глобального регулирования. Более тесное сотрудничество между Европейским сообществом и системой Организации Объединенных Наций будет способствовать наращиванию этих усилий.

159. В заключение г-н Нильсон выразил сожаление в связи с недавним решением одного из крупных доноров в отношении ЮНФПА, которое вызывает особую обеспокоенность именно сейчас, когда столь многие подвергающиеся жестокому обращению и маргинализации женщины нуждаются в поддержке со стороны этой организации. Он подчеркнул важное значение работы ЮНФПА и Международной федерации планируемого родительства, которые вносят существенный вклад в дело уменьшения нищеты и создание нормальных условий жизни во всех странах мира.

#### **Замечания делегаций**

160. Одна из делегаций приветствовала «новую эру» в сотрудничестве в области развития, о начале которой объявила Европейская комиссия. В частности, весьма позитивным шагом является налаживание партнерства с Организацией Объединенных Наций. Основная задача состоит в активизации координации и сотрудничества и использовании связанных с ними благ. Оратор назвал позитивными такие тенденции, как укрепление оперативной деятельности Организации Объединенных Наций, возрастающее значение региональных видов деятельности и усиление взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями. Требуется реалистичный и целостный подход к развитию, при котором новые идеи могли бы воплощаться в политические директивы и стратегии. Ее страна, которая в настоящее время председательствует в Европейском союзе, считает укрепление связей между Европейской комиссией и Организацией Объединенных Наций в области развития и гуманитарных видов деятельности важным приоритетным направлением. Следует приветствовать дальнейший диалог между исполнительными советами и Комиссаром.

161. Другая делегация выразила признательность Комиссару за его визит в Японию, предшествовавший его участию в совместном заседании исполнительных советов. Оратор подчеркнул необходимость обеспечения государственной поддержки ОПР с помощью более эффективных и

экономичных программ. Его делегация приветствует открытие Европейского управления по сотрудничеству в области оказания помощи. Его страна также считает важными многие задачи, упомянутые г-ном Нильсоном, особенно в контексте сотрудничества с Организацией Объединенных Наций. На национальном уровне важнейшими инструментами являются ДССН и общесекторальные планы действий. Оратор отметил, что координация помощи должна восприниматься как постепенный процесс, исключающий навязывание мнений развивающимся странам. Важно, чтобы страны-получатели помощи выбирали те формы помощи в целях развития, которые соответствуют условиям в конкретных странах. В этой связи следует рассматривать возможность использования как программного, так и проектного подхода.

162. Другие делегации приветствовали тот факт, что Европейский союз придает важное значение помощи в целях развития и расширению сотрудничества с Организацией Объединенных Наций. Была выражена надежда на то, что совещание по финансированию развития поможет обратить вспять тенденцию к сокращению объема ресурсов, направляемых на цели развития. Одна из делегаций указала на успешный опыт регионального сотрудничества в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна в области искоренения нищеты. Другой оратор задал вопросы в отношении координации программных механизмов на страновом уровне и того, как отдельные программы помощи стран — членов Европейского союза будут согласовываться с общей программой помощи Европейского союза.

163. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ выразила признательность Комиссару Нильсону за проявленную им инициативу по дальнейшему развитию партнерских отношений между Европейским союзом и Организацией Объединенных Наций. ЮНИСЕФ готов вести с Европейским союзом постоянный диалог, как это было предложено Комиссаром. Она также отметила, что ЮНИСЕФ придает важное значение предстоящему десятилетнему обзору хода выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, который состоится в 2001 году.

164. Директор-исполнитель ЮНФПА поблагодарил Комиссара за выраженную им поддержку ЮНФПА, который будет содействовать осуществлению предложенных им мероприятий, особенно в региональном контексте.

165. Помощник Директора-исполнителя МПП выразил Комиссару признательность за его заявление и пояснил, что его организация продемонстрировала свое признание важной роли Европейского союза, учредив место постоянного наблюдателя для представителя Европейского союза при своем Исполнительном совете.

166. Администратор ПРООН поддержал развитие партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и Европейским союзом, подчеркнув важное значение этой новой инициативы.

167. Г-н Нильсон ответил на замечания и заданные вопросы. Он заявил, что Комиссия рассчитывает на активизацию диалога с Организацией Объединенных Наций. Он подчеркнул важное значение сотрудничества в области предупреждения конфликтов, а также в тех видах деятельности, которые направлены на преодоление разрыва между мероприятиями по преодолению кризисов и мероприятиями в области развития. Он подчеркнул

важное значение эффективности сотрудничества в целях развития и сохранения государственной поддержки ОПР. В отношении подготовки программ он подчеркнул ключевое значение общесекторальных планов действий как метода повышения качества и уровня предсказуемости деятельности в целях развития. Использование в качестве основы ДССН способствует улучшению координации действий доноров благодаря вовлечению в этот процесс бреттон-вудских учреждений. Он подчеркнул необходимость коллективных действий в контексте практически осуществимых программ, ведущих к осязаемым результатам. В ответ на заданный вопрос г-н Нильсон заявил, что Европейский союз не будет вносить основные взносы на нужды фондов и программ Организации Объединенных Наций, поскольку его страны-члены уже являются донорами. Была выражена надежда на то, что совещание по финансированию в целях развития поможет мобилизовать государственную поддержку ОПР.

**Информация о положении дел с использованием системы показателей для общего анализа по странам**

168. Вторая часть совместного заседания исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА, ЮНИСЕФ и МПП проходила под председательством заместителя Председателя Исполнительного совета МПП г-жи Уллы-Майи Финскас-Ахо (Финляндия), которая передала приветственные слова Председателя Совета. Она информировала делегации о том, что на заседании будет рассматриваться положение дел с разработкой и применением показателей ОАС. Она представила Председателя Специальной рабочей группы ГООНВР по показателям ОАС.

169. Председатель Специальной рабочей группы выразил мнение о том, что разработка показателей ОАС — пример самого плодотворного сотрудничества системы Организации Объединенных Наций. Помимо организаций, представленных в президиуме, в этой работе активно участвовали Статистический отдел Департамента Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ), все региональные комиссии и другие учреждения. Он подчеркнул, что ОАС представляет собой процесс, осуществляемый самими странами для изучения и анализа положения в разных странах с точки зрения развития, что гибкие руководящие принципы обеспечивают учет местных потребностей и условий и что ОАС способствует налаживанию партнерских отношений между национальными и международными партнерами по деятельности в области развития. Он сообщил, что перечень показателей, включенный в руководящие принципы по ОАС, носит рекомендательный, а не обязательный характер и не является исчерпывающим. Эти показатели призваны дать представление о ходе достижения основных целей в области развития, сформулированных на конференциях и встречах на высшем уровне и в конвенциях Организации Объединенных Наций в 90-х годах. Эта система показателей также помогает выявить пробелы в данных и те области, в которых необходимо усовершенствовать работу национальных статистических систем.

170. Для оценки положения с использованием системы показателей ОАС рабочая группа направила вопросник в те страны, которые завершили ОАС после того, как были разработаны руководящие принципы, и получила ответы от 36 из 37 охваченных стран. Опрос показал, что страновые группы

Организации Объединенных Наций во взаимодействии с национальными правительствами применяют показатели, относящиеся к конкретным странам. Наличие данных является ключевым фактором, определяющим, какие показатели используются. Большинство страновых групп сообщили о тесных рабочих взаимоотношениях с правительствами, особенно национальными статистическими ведомствами и линейными министерствами, при этом широко привлекаются национальные эксперты. Обследование показало, что национальные статистические ведомства играют центральную роль в плане отбора и утверждения показателей. В связи с этим большинство страновых групп сообщили, что они пользовались в основном национальными источниками данных и что только в кризисных ситуациях или после кризисов они активно обращались к международным источникам.

171. Обследование показало, что большинство страновых групп Организации Объединенных Наций либо создали базы данных для последующей деятельности по итогам международных конференций, либо планируют это сделать. Вместе с тем способность вести эти базы данных ограничивается нехваткой ресурсов и специалистов. Показатели, включенные в систему ОАС, использовались в качестве основы для оценки и анализа положения в странах, для выявления основных направлений разработки стратегий и программ и в качестве инструмента совместной информационно-пропагандистской работы и разработки программ. Многие страновые группы сообщили об увязке ОАС с другими действующими механизмами политики, а некоторые из них упомянули связь с ДССН. Большинство страновых групп сообщили о том, что у них имеются программы укрепления их статистической базы или что они планируют заняться этим в рамках РПООНПР.

172. Председатель отметила, что есть ряд сложных задач на будущее. Необходимо доработать систему показателей ОАС с учетом новых приоритетов в национальных планах, результатов обзоров по итогам конференций и Декларации тысячелетия. Сбор данных сопряжен со значительными расходами, а для укрепления статистических систем имеются лишь ограниченные ресурсы. Поэтому необходимы постоянная международная финансовая помощь и технические специалисты. Работа над новыми показателями должна опираться на передовой опыт, накопленный в прошлом, и вестись при более широком участии стран и регионов.

#### **Выступление страновой группы Непала**

173. Заместитель Председателя Национальной плановой комиссии правительства Непала сообщил, что система Организации Объединенных Наций работает в Непале с 1951 года и что во многих отношениях жизнь непальского народа ощутимо улучшилась. Организация Объединенных Наций — верный друг и партнер правительства. Он отметил три проекта, в которых ПРООН, ЮНИСЕФ и МПП дополняют друг друга, оптимально реализуя свои сравнительные преимущества. Он особо отметил предпринятые конкретные шаги по улучшению сотрудничества с помощью ОАС и РПООНПР. Как Председатель национального практикума по разработке проекта ОАС, он с особым удовлетворением упомянул плодотворную дискуссию о проблемах развития страны, которую стимулировала работа над ОАС.

174. Система показателей ОАС была создана за 18 месяцев, в течение которых состоялась серия консультаций с различными государственными органами, участвующими в сборе данных, и с руководителями и другими должностными лицами, которым требовались и которые использовали эти данные. Они пришли к выводу о том, что необходимо найти баланс между тем, что желательно, и тем, что реально достижимо. Он выделил межучрежденческие тематические группы Организации Объединенных Наций, отметив их важную роль в окончательной оценке потребностей в данных и выявлении их источников. Всесторонние и обновленные данные позволили бы правительству систематически наблюдать за ходом достижения целей, принятых на международных конференциях. Заслуживает упоминания тесное сотрудничество между правительством и организациями системы Организации Объединенных Наций с целью усиления гендерной составляющей в предстоящей переписи населения.

175. Координатор-резидент Организации Объединенных Наций и Представитель-резидент ПРООН сообщили, что система показателей ОАС в Непале помогла оценить общую ситуацию с развитием и выявить главные трудности. Она лежала в основе анализа потребностей в области развития и помогала наблюдать за ходом достижения глобальных целей и выполнения задач, поставленных в рамках РПООНПР. Она позволила выявить пробелы в данных и оценить необходимость в создании потенциала. Она является частью стратегии, в которой оценка, анализ и практические действия дополняют друг друга. Применяемые показатели ОАС отбирались с учетом того, насколько они применимы к условиям Непала, и наличия данных и их качества. Участники этого процесса: правительства, организации системы Организации Объединенных Наций и другие партнеры по деятельности в области развития, собирались в рамках межучрежденческих тематических групп для принятия решений по показателям. Они достигли консенсуса по 114 показателям, использовав 28 правительственных и 7 международных источников, хотя ряд пробелов остался. Для восполнения этих пробелов необходимо усовершенствовать национальную информационную систему в таких областях, как сбор и обработка данных и согласование национальных статистических систем.

176. Представитель ЮНФПА в Непале сообщил, что разработка показателей ОАС в Непале способствовала уменьшению масштабов дублирования усилий различных организаций и усилению духа коллективизма и целеустремленности в работе сотрудников Организации Объединенных Наций в стране. Выпущенный документ об ОАС получил хорошую оценку как в Непале, так и за его пределами. Говоря о практических уроках, представитель ЮНФПА сообщил, что этот процесс мог бы быть еще более плюралистичным, и добавил, что он увеличил и без того значительную нагрузку межучрежденческих тематических групп. Он также сказал, что было бы более целесообразно с самого начала принять подход, основанный на учете прав.

177. Результаты ОАС выявили проблемы развития, стоящие перед Непалом. Общая задача состоит в сокращении масштабов повсеместной нищеты: 42 процента населения страны находится ниже установленной правительством черты бедности, и в национальном плане развития поставленная задача сократить этот показатель вдвое к 2015 году. Существуют значительные различия в уровнях доходов, а по индексу развития человека ПРООН страна

занимает одну из нижних позиций. Темпы роста населения по-прежнему высокие (каждые 29 лет численность населения увеличивается в два раза), а показатели состояния здоровья населения, такие, как коэффициент материнской смертности и коэффициенты младенческой смертности и смертности в возрасте до пяти лет, вызывают тревогу. У Непала самые высокие показатели детской смертности в Южной Азии, и женщины страны имеют ограниченные возможности в плане ухода в дородовой период. Показатели зачисления детей в начальные школы улучшаются, однако они по-прежнему низкие по сравнению с другими странами, и существуют значительные различия в образовании девочек и мальчиков. Женщины по-прежнему сталкиваются и с другими неблагоприятными факторами.

178. Представитель ЮНИСЕФ объяснил, как РПООНПР помогла бы стране перейти от анализа к практическим действиям. Он привел два примера. Во-первых, он начал с оценки образования девочек: в чистом выражении показатель зачисления девочек в начальные школы на 19 пунктов ниже показателя по мальчикам. Анализ этой оценки показал, что существующие программы не устраняют этот разрыв и что необходимо увеличить долю женщин среди учителей и повысить качество образования, предоставляемого девочкам. В рамках РПООНПР разработана совместная программа по достижению этих целей. Во-вторых, оценка выявила пробелы в данных о состоянии рынка труда, касающихся соотношения полов, детского труда и неформального сектора. Таким образом, стало очевидно, что политика правительства в области занятости не решает некоторые из острых проблем страны. В связи с этим в РПООНПР были предусмотрены совместные меры по содействию созданию информационной системы по рынку труда и проведению обследования по изучению состава трудовых ресурсов.

179. Представитель/Директор странового отделения МПП подробно остановился на совместной деятельности Организации Объединенных Наций в Непале. Он отметил, что в географическом отношении деятельность Организации Объединенных Наций сосредоточена в наиболее неблагополучных районах страны. Организации системы Организации Объединенных Наций сотрудничают в рамках ряда проектов в некоторых районах западной части страны, испытывающих нехватку продовольствия. Он рассказал об инициативе Ачхам в западном районе, в рамках которой ЮНИСЕФ, ВОЗ, ЮНФПА, МПП, ПРООН и ЮНЕСКО совместными усилиями осуществляют проекты, охватывающие такие вопросы, как расширение возможностей женщин; выживание, рост и развитие детей; борьба с ВИЧ/СПИДом; благое правление; получение доходов и расширение возможностей занятости; и улучшение социально-экономического положения народностей, принадлежащих к низшим кастам, и угнетенных народностей. Ряд учреждений также участвуют в осуществлении совместной инициативы, направленной на борьбу с торговлей женщинами и девочками.

180. Постоянный представитель Королевства Непал сказал, что тот факт, что Непал был приглашен для выступления со специальным отчетом на совместные заседания исполнительных советов, свидетельствует о взаимном доверии и плодотворных партнерских отношениях, сложившихся между правительством и организациями системы Организации Объединенных Наций. Поскольку эти организации традиционно являются самыми лучшими и надежными партнерами страны, правительство стремится расширить

сотрудничество с ними. Правительство будет работать по любой модели, которая могла бы обеспечить улучшение показателей развития; Постоянный представитель считает ОАС и РПООНПР такими механизмами. Вместе с тем он предупредил, что Непал не может позволить себе роскошь экспериментов, которые не гарантируют успеха с разумной долей вероятности, и что допуск на ошибку весьма ограничен. Он подчеркнул, что важное значение имеет совместимость между донорами и секторами, однако появление самых разных инструментов планирования для каждого конкретного донора создаст серьезные проблемы для такой уязвимой страны, как Непал.

181. В своих комментариях делегации высоко оценили выступление страновой группы Организации Объединенных Наций в Непале и выступления заместителя Председателя Национальной плановой комиссии и Постоянного представителя. Ряд делегаций отметили важное значение ОАС и выразили мнение о том, что он должен лежать в основе деятельности Организации Объединенных Наций в области развития. Они выразили надежду на то, что в ОАС будут в первую очередь учтены результаты обмена мнениями в ходе трехгодичного обзора политики, который проведет Экономический и Социальный Совет, а также результаты обсуждения показателей и вопроса о создании потенциала в Статистической комиссии. Это выступление, а также выступление Председателя Рабочей группы ГООНВР по показателям ОАС показали, что ОАС может способствовать созданию потенциала. Они также показали, что показатели имеют важное значение как механизм, помогающий странам в достижении целей национального развития и ориентирующий помощь Организации Объединенных Наций.

182. Ряд делегаций выразил удовлетворение по поводу того, что в ОАС приоритет отдается показателям, разработанным на национальном уровне. Одна из делегаций выразила мнение о том, что следует также уделять больше внимания приемлемости региональных показателей. Было отмечено, что необходимо проводить большую работу по анализу приемлемости различных показателей, поскольку один общий показатель не может быть приемлемым для всех стран. ОАС должны проводиться силами правительства, однако необходимо проводить консультации со всеми подразделениями системы Организации Объединенных Наций и, по возможности, с организациями гражданского общества, частным сектором и двусторонними донорами. Необходимо лучше увязывать процессы сбора данных и спрос на данные в развивающихся странах. Была выражена надежда на то, что совместный анализ положения дел поможет сократить число аналитических мероприятий, проводимых донорами и правительством.

183. Одна из делегаций подчеркнула, как важно четко уяснить, что ОАС и РПООНПР должны отвечать целям соответствующих стран и что правительствам следует играть ведущую роль в их разработке. Было отмечено, что показатели, применяемые для оценки прогресса в достижении целей, поставленных на различных конференциях, должны анализироваться на предмет их технической обоснованности таким межправительственным органом, как Статистическая комиссия Организации Объединенных Наций. Например, не существует согласованных в международном масштабе целей и нет способа оценить применение принципов благого правления. Эта делегация выразила мнение о том, что все показатели должны соответствовать принципам Устава Организации Объединенных Наций. Было также отмечено,



что договоренности, достигнутые на всемирных конференциях, распространяются на все страны, а не только на развивающиеся страны.

184. Одна из делегаций сообщила о проделанной ее правительством работе по оценке хода осуществления ОАС и РПООНПР в двух странах. Она сообщила, что наблюдается прогресс в организации работы на коллективных началах, и выразила мнение о том, что более широкое взаимодействие при разработке ОАС дает в итоге более совершенные программы помощи в области развития. Следует помнить о том, что ОАС представляет собой процесс и что он будет продолжать формироваться и развиваться. Другая делегация отметила, что стало чрезвычайно сложно убеждать налогоплательщиков в ценности ОПР. Механизмы ОАС и РПООНПР призваны убедить общественность в том, что донорская финансовая помощь не напрасна. Важно, чтобы эти процессы не стали чрезмерно бюрократизированными и чтобы они сохраняли свою гибкость в деле удовлетворения потребностей различных развивающихся стран. Та же делегация призвала усилить координацию с работой, проводимой двусторонними донорами.

185. В своем ответе заместитель Председателя сказал, что создание потенциала имеет чрезвычайно важное значение для концепций ОАС и РПООНПР. В его стране этот процесс дает весьма хорошие результаты, при этом правительство с самого начала участвовало в обмене мнениями при разработке показателей ОАС. Это совершенно необходимо для того, чтобы правительство осознало свою ответственность за это дело. Вместе с тем этот процесс показал, в какой степени национальная информационная инфраструктура нуждается в совершенствовании. В этом отношении организации системы Организации Объединенных Наций помогают расширять возможности Центрального статистического бюро в плане сбора и распространения данных.

186. Представитель-резидент сообщил, что двусторонние доноры участвуют в работе тематических групп и в консультационном процессе. К числу проблем, которые предстоит решить в будущем, относятся нехватка данных и необходимость укрепления потенциала национальных ведомств в плане удовлетворения этих потребностей. Председатель Рабочей группы сказал, что был достигнут значительный прогресс в осуществлении ОАС, однако этот процесс все еще находится на начальных ступенях своего развития. Необходимо продолжать изучать и дорабатывать его, особенно для обеспечения участия правительства и его ответственности за это дело. Необходимо продолжать работу по созданию потенциала, особенно в том, что касается сбора гендерных данных, которые во многих случаях весьма ограничены. Именно в этой области особенно активно работают организации системы Организации Объединенных Наций. Он признал, что показатели, которые позволяли бы оценивать ситуацию в том, что касается благого правления, отсутствуют. Он сказал, что ОАС действительно является инструментом, предназначенным для использования в развивающихся странах. Вместе с тем органы по наблюдению за соблюдением международных договоров занимаются оценкой положения в области соблюдения гражданских и политических прав как в развитых, так и развивающихся странах.

### **Обмен мнениями с исполнительными руководителями фондов и программ**

187. Третья часть совместного заседания проходила под председательством Председателя Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА Его Превосходительства г-на Герта Росенталя (Гватемала). Он пригласил в президиум Директора-исполнителя ЮНИСЕФ, Директора-исполнителя ЮНФПА, Администратора ПРООН и помощника Директора-исполнителя МПП.

188. Председатель Совета предложил делегациям перенести дискуссию с уровня стран на более структурный общий уровень. Представитель одной из делегаций поинтересовался, каким будет следующий шаг в интеграции процесса ОАС/РПООНПР в процедуры разработки программ. Он также задал вопрос о роли подхода, основанного на учете прав. Администратор ПРООН остановился на целях, сформулированных на Саммите тысячелетия Организации Объединенных Наций, которые, по его мнению, придают динамизм процессу РПООНПР и объединяют все правительства в глобальные и национальные альянсы. Это позволит страновым группам настроиться на достижение целей Саммита, содействуя более эффективному сотрудничеству между всеми партнерами и тем самым облегчая разработку программ. Администратор подчеркнул, что осуществление подхода, основанного на учете прав, — не инициатива, навязанная извне, а возможность мобилизовать партнеров на уровне стран на плодотворную работу на началах, приемлемых для всех. Директор-исполнитель ЮНФПА отметил, что подход, основанный на учете прав, дает правительствам средства для выполнения их договорных обязательств.

189. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ сообщила, что ряд стран, например Камбоджа, Колумбия и Мозамбик, применяют подход, основанный на учете прав. Она подчеркнула, что процессы ОАС/РПООНПР должны осуществляться под руководством правительства при участии всех партнеров, включая НПО. Она отметила, что был достигнут значительный прогресс в передаче правительствам ответственности за этот процесс и что ОАС и РПООНПР увязываются с ДССН и ВРПР. Она напомнила о том, как на первых совместных совещаниях исполнительные советы размышляли о том, какими будут ОАС/РПООНПР, а уже на нынешнем совещании спустя относительно короткий срок члены Совета обсуждают, что было достигнуто. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ и Директор-исполнитель ЮНФПА отметили, что для того, чтобы этот процесс не был обременительным, возможно, анализы ситуаций, проводимые на уровне учреждений, следует отменить и что они в ряде случаев уже были заменены ОАС/РПООНПР.

190. Ряд делегаций выразили признательность страновой группе Непала за обстоятельный доклад и отметили, что деятельность Организации Объединенных Наций в этой стране имеет важное значение и отличается содержательностью. Одна из делегаций поинтересовалась, каким образом другие страновые группы могли бы использовать уроки успешного процесса ОАС/РПООНПР в Непале и какого рода руководства можно было бы ожидать от центрального правительства. Другая делегация поинтересовалась, что можно было бы сделать для содействия более широкой разработке и распространению информации и каким образом можно было бы расширить

участие бреттон-вудских учреждений в деятельности системы Организации Объединенных Наций. Одна из делегаций запросила информацию о связи между данными, используемыми в национальных докладах о развитии человека, и данными, которые используются в ОАС.

191. Администратор ПРООН сообщил, что проводится большая работа по распространению передового опыта в форме совместного обучения персонала и что в случаях, когда выясняется, что процесс РПООНПР отстает, ГООНВР направляет миссии для оценки ситуации и оказания помощи страновым группам в их работе. Что касается распространения информации, то он довел до сведения членов Совета информацию о новых сайтах в Интернете: RC Net (сеть координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций) и DevLink (связь в поддержку страновых групп Организации Объединенных Наций). Он сообщил также, что национальные доклады о развитии человеческого потенциала во многом основаны на ОАС. Он также отметил, что организации системы Организации Объединенных Наций сотрудничают с бреттон-вудскими учреждениями, участвуя в ВРПП и ДССН. Он подчеркнул, что в конечном итоге самое главное — полная ответственность страны за осуществляемые программы.

192. Одна из делегаций отметила, что в развивающихся странах работа по сбору данных, как правило, поставлена слабо, и подчеркнула необходимость создания потенциала. Другая делегация выразила мнение о том, что показатели ОАС должны быть разнообразными и гибкими в зависимости от ситуации в каждой стране. Другая делегация обратилась с просьбой разъяснить роль региональных комиссий. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ сообщила, что с региональными комиссиями проводятся брифинги и что взаимодействие улучшается и расширяется. Директор-исполнитель ЮНФПА сообщила, что ее организация оказывает региональным комиссиям помощь в сборе данных, добавив, что в этой области уже осуществляется широкое сотрудничество.

193. Помощник Директора-исполнителя МПП напомнил те периоды в истории системы Организации Объединенных Наций, когда она резко меняла курс. Процесс ОАС/РПООНПР — логически завершенный и действенный инструмент, позволяющий понять смысл предшествующих изменений, включая международные конференции 90-х годов. Он сказал, что в настоящее время есть воля к сотрудничеству и существует много действенных страновых групп. Вместе с тем он отметил также, что у каждого учреждения свой важный самостоятельный мандат.

194. Председатель Совета подвел итог, сообщив, что в том, что касается системы показателей, достигнут значительный прогресс. Он подчеркнул важное значение ответственности правительств и отметил, что эти системы необходимо дорабатывать с учетом местных потребностей.

#### **Выступление Директора-исполнителя ЮНИСЕФ по вопросу о безопасности персонала**

195. Директор-исполнитель ЮНИСЕФ предложила участникам заседания от имени ГООНВР обсудить вопрос безопасности персонала. Она сказала, что безопасность персонала Организации Объединенных Наций — вопрос чрезвычайной важности для всей системы. В последние годы опасность резко возросла прямо пропорционально распространению вооруженных конфликтов

и нестабильности. Она сказала, что срочно необходимы дополнительные ресурсы для значительного улучшения положения с безопасностью персонала на местах. Только правительства могут обеспечить необходимую политическую волю и дополнительные ресурсы и только правительства могут применять меры к тому, чтобы положить конец культуре безнаказанности, в которой те, кто совершил преступления против персонала Организации Объединенных Наций, продолжают находиться на свободе.

196. Она отметила, что Генеральный секретарь подготовил комплекс предложений, призванных определить минимальные требования по безопасности, и обратился с просьбой перечислить в существующий целевой фонд еще 5 млн. долл. США. Она отметила, что положение с поступлением взносов в этот фонд ухудшилось, и поэтому призвала членов исполнительных советов взять на себя твердые обязательства пополнять фонд во имя защиты персонала Организации Объединенных Наций.

197. Завершая заседание, Председатель Совета выразил признательность уважаемым членам дискуссионной группы, руководителям учреждений и коллегам из исполнительных советов. Он отметил, что заседание было полезным для участвующих организаций без ущерба для их соответствующих обязанностей. Он сообщил, что по просьбе Экономического и Социального Совета доклад о работе совместного заседания будет препровожден Совету тремя бюро советов.

## Приложение I

### Взносы правительств в счет регулярных ресурсов за 1999–2001 годы и ориентировочные объявленные взносы на 2002 и 2003 годы

Взносы, объявленные и/или внесенные по состоянию на 28 марта 2001 года  
(Указаны в тысячах по валютам объявленных взносов и в эквиваленте,  
выраженном в долларах США)

(В этой таблице показаны твердые объявленные взносы и ориентировочные объявленные взносы государств-членов. Ряд стран, которые не смогли объявить о своих взносах в настоящее время, сообщили о намерении сохранить их объем на нынешнем уровне или увеличить его.)

| Страна            | 1999 год   |                      | 2000 год  |                        | 2001 год                                  |                        | 2002 год                                      |                        | 2003 год                                      |                        |
|-------------------|--|----------------------|---|------------------------|---|------------------------|---|------------------------|---|------------------------|
|                   | Фактический объем взносов<br>В местной<br>валюте | В долларах<br>США    | Фактический объем взносов <sup>a</sup><br>В местной<br>валюте | В долларах<br>США      | Объявленные взносы<br>В местной<br>валюте | В долларах<br>США      | Ориентировочные данные<br>В местной<br>валюте | В долларах<br>США      | Ориентировочные данные<br>В местной<br>валюте | В долларах<br>США      |
| Афганистан        | 0,0  | 0,0                  | 0,0   | 0,0                    | 0,0                                       | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Албания           | 0,0  | 0,0                  | 0,0   | 0,0                    | 0,0                                       | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Алжир             | 20,0   | 20,0                 | 25,0  | 25,0 <sup>m</sup>      | 20,0                                      | 20,0 <sup>f</sup>      | 20,0  | 20,0 <sup>i,f</sup>    | 0,0   | 0,0                    |
| Андорра           | 12,6   | 12,6                 | 13,3  | 13,3 <sup>m</sup>      | 0,0                                       | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Ангола            | 0,0  | 0,0                  | 0,0   | 0,0                    | 0,0                                       | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Антигуа и Барбуда | 0,0  | 0,0                  | 0,0   | 0,0                    | 0,0                                       | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Аргентина         | 0,0  | 0,0                  | 0,0   | 0,0                    | 0,0                                       | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Армения           | 0,0  | 0,0                  | 0,0   | 0,0                    | 0,0                                       | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Австралия         | 4 590,0  | 2 809,1              | 4 672,0   | 3 033,8 <sup>h</sup>   | 4 800,0                                   | 2 666,7 <sup>s</sup>   | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Австрия           | 20 000,0   | 1 556,0 <sup>m</sup> | 15 000,0  | 1 011,4 <sup>m</sup>   | 15 000,0                                  | 1 014,3 <sup>f,s</sup> | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Азербайджан       | 0,0  | 0,0                  | 0,0   | 0,0                    | 0,0                                       | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Багамские Острова | 0,0  | 0,0                  | 1,0   | 1,0 <sup>n,m</sup>     | 0,0                                       | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Бахрейн           | 0,0  | 0,0                  | 0,0   | 0,0                    | 0,0                                       | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Бангладеш         | 32,0   | 32,0                 | 32,0  | 32,0 <sup>e</sup>      | 34,5                                      | 34,5 <sup>f</sup>      | 34,5  | 34,5 <sup>s,o</sup>    | 0,0   | 0,0                    |
| Барбадос          | 0,0  | 0,0                  | 0,0   | 0,0 <sup>b</sup>       | 0,0                                       | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Беларусь          | 0,0  | 0,0                  | 5,0   | 5,0 <sup>m</sup>       | 5,0                                       | 5,0 <sup>f</sup>       | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Бельгия           | 80 000,0   | 1 996,6              | 127 000,0   | 2 776,5 <sup>n,q</sup> | 90 000,0                                  | 2 076,3 <sup>s</sup>   | 100 000,0                                     | 2 306,6 <sup>s,o</sup> | 100 000,0                                     | 2 306,6 <sup>s,o</sup> |
| Белиз             | 50,0   | 50,5 <sup>m</sup>    | 37,8  | 37,8 <sup>m</sup>      | 0,0                                       | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Бенин             | 4,0  | 4,0                  | 0,0   | 0,0                    | 0,0                                       | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    | 0,0   | 0,0                    |
| Бутан             | 0,0  | 0,0                  | 21,0  | 21,0 <sup>e,m</sup>    | 12,1                                      | 12,1 <sup>f</sup>      | 12,1  | 12,1 <sup>i,f</sup>    | 0,0   | 0,0                    |

| Страна                           | 1999 год                  |                   | 2000 год                               |                          | 2001 год           |                        | 2002 год               |                        | 2003 год               |                |
|----------------------------------|---------------------------|-------------------|--|--------------------------|--------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|----------------|
|                                  | Фактический объем взносов |                   | Фактический объем взносов <sup>a</sup> |                          | Объявленные взносы |                        | Ориентировочные данные |                        | Ориентировочные данные |                |
|                                  | В местной валюте          | В долларах США    | В местной валюте                       | В долларах США           | В местной валюте   | В долларах США         | В местной валюте       | В долларах США         | В местной валюте       | В долларах США |
| Боливия                          | 70,0                      | 70,0              | 10,0                                   | 10,0 <sup>h</sup>        | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Босния и Герцеговина             | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                      | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Ботсвана                         | 0,0                       | 0,0               | 26,0                                   | 5,7 <sup>n,m</sup>       | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Бразилия                         | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                      | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Британские Виргинские острова    | 38,4                      | 38,4              | 0,0                                    | 0,0                      | 1,5                | 1,5 <sup>e,m</sup>     | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Бруней-Даруссалам                | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                      | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Болгария                         | 250,0                     | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                      | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Буркина-Фасо                     | 0,1                       | 0,1               | 7,2                                    | 7,2 <sup>m</sup>         | 1,4                | 1,4                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Бурунди                          | 0,0                       | 0,0               | 1 000,0                                | 1,3 <sup>m</sup>         | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Камбоджа                         | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                      | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Камерун                          | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                      | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Канада                           | 13 500,0                  | 8 940,4           | 13 500,0                               | 9 081,1 <sup>m</sup>     | 13 500,0           | 8 940,4 <sup>i,j</sup> | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Кабо-Верде                       | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                      | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Центральноафриканская Республика | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                      | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Чад                              | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                      | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Чили                             | 70,0                      | 70,0 <sup>b</sup> | 70,0                                   | 70,0 <sup>b,g</sup>      | 70,0               | 70,0 <sup>f</sup>      | 70,0                   | 70,0 <sup>i,r</sup>    | 0,0                    | 0,0            |
| Китай                            | 1 100,0                   | 1 100,0           | 1 137,1                                | 1 137,1 <sup>b,g,h</sup> | 1 150,0            | 1 150,0 <sup>b,r</sup> | 1 150,0                | 1 150,0 <sup>i,r</sup> | 0,0                    | 0,0            |
| Колумбия                         | 450,0                     | 450,0             | 450,0                                  | 450,0 <sup>g,h</sup>     | 450,0              | 450,0 <sup>f</sup>     | 450,0                  | 450,0 <sup>i,r</sup>   | 0,0                    | 0,0            |
| Коморские Острова                | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                      | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Конго                            | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                      | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Коста-Рика                       | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                      | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Кот-д'Ивуар                      | 5,0                       | 5,0               | 0,0                                    | 0,0                      | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Хорватия                         | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                      | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Куба                             | 0,0                       | 0,0               | 50,0                                   | 50,0 <sup>b,e,h</sup>    | 25,0               | 25,0 <sup>s</sup>      | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Кипр                             | 0,0                       | 0,0               | 1,3                                    | 1,3 <sup>g,q</sup>       | 1,5                | 1,5 <sup>f</sup>       | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                    | 0,0            |
| Чешская Республика               | 5 000,0                   | 145,4             | 5 000,0                                | 126,2 <sup>g</sup>       | 5 000,0            | 132,6 <sup>f,r</sup>   | 5 000,0                | 132,6 <sup>i,r</sup>   | 0,0                    | 0,0            |

| Страна                                       | 1999 год                  |                      | 2000 год                               |                         | 2001 год           |                         | 2002 год               |                         | 2003 год               |                         |
|--|---------------------------|----------------------|--|-------------------------|--------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|
|  | Фактический объем взносов |                      | Фактический объем взносов <sup>a</sup> |                         | Объявленные взносы |                         | Ориентировочные данные |                         | Ориентировочные данные |                         |
|  | В местной валюте          | В долларах США       | В местной валюте                       | В долларах США          | В местной валюте   | В долларах США          | В местной валюте       | В долларах США          | В местной валюте       | В долларах США          |
| Корейская Народно-Демократическая Республика | 0,1                       | 0,1                  | 0,0                                    | 0,0 <sup>b</sup>        | 65,0               | 30,4 <sup>s</sup>       | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Демократическая Республика Конго             | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Дания  | 190 000,0                 | 26 223,0             | 190 000,0                              | 22 951,9 <sup>h</sup>   | 190 000,0          | 23 660,7 <sup>s</sup>   | 190 000,0              | 23 661,3 <sup>i,s</sup> | 190 000,0              | 23 661,3 <sup>i,s</sup> |
| Джибути                                      | 1,0                       | 1,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Доминика                                     | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Доминиканская Республика                     | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Эквадор                                      | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 22,3               | 22,3 <sup>m</sup>       | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Египет                                       | -0,6                      | -0,6                 | 130,0                                  | 34,7 <sup>g</sup>       | 130,0              | 34,8 <sup>f</sup>       | 130,0                  | 34,8 <sup>i,r</sup>     | 0,0                    | 0,0                     |
| Сальвадор                                    | 0,0                       | 0,0                  | 26,0                                   | 26,0 <sup>e,m</sup>     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Экваториальная Гвинея                        | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Эритрея                                      | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Эстония                                      | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Эфиопия                                      | 49,3                      | 49,3                 | 36,9                                   | 36,9 <sup>m</sup>       | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Фиджи  | 4,8                       | 2,5                  | 5,1                                    | 2,3 <sup>h</sup>        | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Финляндия                                    | 64 000,0                  | 11 271,7             | 70 000,0                               | 11 158,4 <sup>m,q</sup> | 70 000,0           | 10 954,8 <sup>f,i</sup> | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Франция                                      | 49 000,0                  | 7 704,0 <sup>c</sup> | 48 000,0                               | 6 782,6 <sup>m</sup>    | 49 200,0           | 6 979,1 <sup>s</sup>    | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Габон  | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Гамбия                                       | 0,0                       | 0,0                  | 4,7                                    | 4,7 <sup>m</sup>        | 5,0                | 5,0 <sup>s</sup>        | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Грузия                                       | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 1,0                | 1,0 <sup>s</sup>        | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Германия                                     | 10 700,0                  | 5 921,1              | 8 500,0                                | 4 206,4 <sup>h</sup>    | 8 500,0            | 4 043,9 <sup>s</sup>    | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Гана   | 5,0                       | 5,0                  | 5,0                                    | 5,0 <sup>g</sup>        | 10,0               | 10,0 <sup>s</sup>       | 10,0                   | 10,0 <sup>s,o</sup>     | 10,0                   | 10,0 <sup>s,o</sup>     |
| Греция                                       | 230,0                     | 230,0 <sup>f</sup>   | 230,0                                  | 230,0 <sup>h</sup>      | 265,0              | 265,0 <sup>s</sup>      | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Гренада                                      | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Гватемала                                    | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Гвинея                                       | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Гвинея-Бисау                                 | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Гайана                                       | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |

| Страна                                      | 1999 год                  |                      | 2000 год                               |                        | 2001 год           |                         | 2002 год               |                      | 2003 год               |                |
|---|---------------------------|----------------------|--|------------------------|--------------------|-------------------------|------------------------|----------------------|------------------------|----------------|
|   | Фактический объем взносов |                      | Фактический объем взносов <sup>a</sup> |                        | Объявленные взносы |                         | Ориентировочные данные |                      | Ориентировочные данные |                |
|   | В местной валюте          | В долларах США       | В местной валюте                       | В долларах США         | В местной валюте   | В долларах США          | В местной валюте       | В долларах США       | В местной валюте       | В долларах США |
| Гаити                                       | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Святейший Престол                           | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Гондурас                                    | 22,2                      | 22,2                 | 24,9                                   | 24,9 <sup>n</sup>      | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Венгрия                                     | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Исландия                                    | 8 858,6                   | 131,8                | 9 487,2                                | 109,0 <sup>h,l</sup>   | 9 500,0            | 112,0 <sup>s</sup>      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Индия                                       | 31 000,0                  | 718,3                | 43 750,0                               | 959,7 <sup>g,q</sup>   | 38 700,0           | 833,7 <sup>f,r</sup>    | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Индонезия                                   | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Иран (Исламская Республика)                 | 0,0                       | 0,0                  | 100,0                                  | 100,0 <sup>e</sup>     | 53,5               | 53,5 <sup>s</sup>       | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Ирак  | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Ирландия                                    | 1 475,5                   | 1 989,3 <sup>l</sup> | 2 000,0                                | 2 347,1 <sup>n,m</sup> | 3 000,0            | 3 544,4 <sup>s</sup>    | 4 350,0                | 5 139,4              | 6 300,0                | 7 443,3        |
| Израиль                                     | 55,0                      | 55,0                 | 60,0                                   | 60,0 <sup>m</sup>      | 60,0               | 60,0 <sup>s</sup>       | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Италия                                      | 14 000 000,0              | 7 563,5              | 20 000 000,0                           | 9 524,2 <sup>n,q</sup> | 22 000 000,0       | 10 572,3 <sup>s</sup>   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Ямайка                                      | 0,0                       | 0,0                  | 60,0                                   | 60,0 <sup>h,g</sup>    | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Япония                                      | 25 215,0                  | 25 298,9             | 25 596,0                               | 25 596,0 <sup>h</sup>  | 25 600,0           | 25 600,0 <sup>f,i</sup> | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Иордания                                    | 0,0                       | 0,0                  | 20,0                                   | 28,2 <sup>e</sup>      | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Казахстан                                   | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Кения                                       | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Кирибати                                    | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Кувейт                                      | 200,0                     | 200,0 <sup>i</sup>   | 200,0                                  | 200,0 <sup>g</sup>     | 200,0              | 200,0 <sup>f</sup>      | 200,0                  | 200,0 <sup>i,r</sup> | 0,0                    | 0,0            |
| Кыргызстан                                  | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | 5,0                       | 5,0                  | 5,0                                    | 5,0 <sup>g</sup>       | 5,4                | 5,4 <sup>r</sup>        | 5,0                    | 5,0 <sup>i,r</sup>   | 0,0                    | 0,0            |
| Латвия                                      | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Ливан                                       | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Лесото                                      | 23,6                      | 4,0                  | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Либерия                                     | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Ливийская Арабская Джамахирия               | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |
| Лихтенштейн                                 | 7,0                       | 5,0                  | 7,0                                    | 4,3 <sup>g</sup>       | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0            |



| Страна                             | 1999 год                  |                   | 2000 год                               |                         | 2001 год           |                       | 2002 год               |                      | 2003 год               |                      |
|------------------------------------|---------------------------|-------------------|--|-------------------------|--------------------|-----------------------|------------------------|----------------------|------------------------|----------------------|
|                                    | Фактический объем взносов |                   | Фактический объем взносов <sup>a</sup> |                         | Объявленные взносы |                       | Ориентировочные данные |                      | Ориентировочные данные |                      |
|                                    | В местной валюте          | В долларах США    | В местной валюте                       | В долларах США          | В местной валюте   | В долларах США        | В местной валюте       | В долларах США       | В местной валюте       | В долларах США       |
| Литва                              | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Люксембург                         | 16 000,0                  | 426,2             | 18 000,0                               | 417,8 <sup>n</sup>      | 20 000,0           | 461,3 <sup>f,s</sup>  | 20 000,0               | 461,3 <sup>i,s</sup> | 20 000,0               | 461,3 <sup>i,s</sup> |
| Мадагаскар                         | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                     | 5,0                | 5,0 <sup>s</sup>      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Малави                             | 60,0                      | 1,3               | 60,0                                   | 0,8 <sup>g,i</sup>      | 120,0              | 1,5 <sup>s</sup>      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Малайзия                           | 84,0                      | 84,0              | 84,0                                   | 84,0 <sup>g,f</sup>     | 84,0               | 84,0 <sup>r</sup>     | 84,0                   | 84,0 <sup>i,r</sup>  | 0,0                    | 0,0                  |
| Мальдивские Острова                | 88,6                      | 7,5               | 7,6                                    | 7,6 <sup>g</sup>        | 7,5                | 7,5 <sup>r</sup>      | 7,5                    | 7,5 <sup>i,r</sup>   | 0,0                    | 0,0                  |
| Мали                               | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Мальта                             | 0,0                       | 0,0               | 3,3                                    | 3,3 <sup>m</sup>        | 0,0                | 0,0                   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Маршалловы Острова                 | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Мавритания                         | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Маврикий                           | 0,0                       | 0,0               | 360,0                                  | 14,3 <sup>e</sup>       | 9,0                | 9,0 <sup>s</sup>      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Мексика                            | 200,0                     | 200,0             | 200,0                                  | 200,0 <sup>b,g</sup>    | 200,0              | 200,0 <sup>i,r</sup>  | 200,0                  | 200,0 <sup>i,r</sup> | 0,0                    | 0,0                  |
| Микронезия<br>(Федеративные Штаты) | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Монако                             | 86,3                      | 14,1              | 14,0                                   | 14,0 <sup>g,k</sup>     | 16,0               | 16,0 <sup>f,r</sup>   | 16,0                   | 16,0 <sup>i,r</sup>  | 0,0                    | 0,0                  |
| Монголия                           | 10,0                      | 10,0              | 10,0                                   | 10,0 <sup>g,h</sup>     | 11,0               | 11,0 <sup>r</sup>     | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Марокко                            | 0,0                       | 0,0               | 1 506,0                                | 1 145,7 <sup>b</sup>    | 0,0                | 0,0 <sup>b</sup>      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Мозамбик                           | 21,0                      | 21,0              | 3,0                                    | 3,0 <sup>m</sup>        | 0,0                | 0,0                   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Мьянма                             | 0,0                       | 0,0               | 651,0                                  | 1,9 <sup>b,c</sup>      | 0,0                | 0,0                   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Намибия                            | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Науру                              | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                     | 3,0                | 3,0 <sup>s</sup>      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Непал                              | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Нидерланды                         | 52 000,0                  | 25 316,3          | 55 500,0                               | 22 753,6 <sup>h,q</sup> | 59 000,0           | 24 912,1 <sup>s</sup> | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Новая Зеландия                     | 1 500,0                   | 789,9             | 1 900,0                                | 926,1 <sup>m,nq</sup>   | 2 200,0            | 973,5 <sup>s</sup>    | 2 200,0                | 973,5 <sup>i,s</sup> | 2 200,0                | 973,5 <sup>i,s</sup> |
| Никарагуа                          | 0,0                       | 0,0               | 7,0                                    | 7,0 <sup>n</sup>        | 0,0                | 0,0                   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Нигер                              | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Нигерия                            | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Норвегия                           | 280 000,0                 | 36 021,0          | 280 000,0                              | 32 676,0 <sup>h</sup>   | 310 000,0          | 34 909,9 <sup>s</sup> | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Оман                               | 50,0                      | 50,0              | 50,0                                   | 50,0 <sup>g,l</sup>     | 0,0                | 0,0                   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Пакистан                           | 2 750,0                   | 60,7 <sup>b</sup> | 50,8                                   | 50,8 <sup>b,k</sup>     | 0,0                | 0,0                   | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |

| Страна                   | 1999 год                  |                   | 2000 год                               |                        | 2001 год           |                          | 2002 год               |                      | 2003 год               |                      |
|--------------------------|---------------------------|-------------------|--|------------------------|--------------------|--------------------------|------------------------|----------------------|------------------------|----------------------|
|                          | Фактический объем взносов |                   | Фактический объем взносов <sup>a</sup> |                        | Объявленные взносы |                          | Ориентировочные данные |                      | Ориентировочные данные |                      |
|                          | В местной валюте          | В долларах США    | В местной валюте                       | В долларах США         | В местной валюте   | В долларах США           | В местной валюте       | В долларах США       | В местной валюте       | В долларах США       |
| Палау                    | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Панама                   | 33,6                      | 33,6 <sup>c</sup> | 22,7                                   | 22,7 <sup>n</sup>      | 8,3                | 8,3 <sup>m</sup>         | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Папуа-Новая Гвинея       | 0,0                       | 0,0               | 5,0                                    | 5,0 <sup>h</sup>       | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Парагвай                 | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Перу                     | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 10,0               | 10,0 <sup>r</sup>        | 10,0                   | 10,0 <sup>i,r</sup>  | 0,0                    | 0,0                  |
| Филиппины                | 48,1                      | 48,1 <sup>b</sup> | 50,5                                   | 50,5 <sup>b,h,f</sup>  | 54,1               | 54,1 <sup>s</sup>        | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Польша                   | 155,5                     | 46,0              | 208,0                                  | 46,0 <sup>g,f</sup>    | 56,0               | 56,0 <sup>r</sup>        | 56,0                   | 56,0 <sup>i,r</sup>  | 0,0                    | 0,0                  |
| Португалия               | 200,0                     | 200,0             | 200,0                                  | 200,0 <sup>h,i</sup>   | 200,0              | 200,0 <sup>s</sup>       | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Катар                    | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Республика Корея         | 1 200,0                   | 1 200,0           | 1 300,0                                | 1 300,0 <sup>m,n</sup> | 1 300,0            | 1 300,0 <sup>f,i,r</sup> | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Республика Молдова       | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Румыния                  | 85 276,4                  | 4,7               | 210 000,0                              | 9,9 <sup>g,h</sup>     | 300 000,0          | 11,7 <sup>i,s</sup>      | 320 000,0              | 12,5 <sup>i,s</sup>  | 350 000,0              | 13,7 <sup>i,s</sup>  |
| Российская Федерация     | 500,0                     | 500,0             | 500,0                                  | 500,0 <sup>f,g,h</sup> | 500,0              | 500,0 <sup>r</sup>       | 500,0                  | 500,0 <sup>i,r</sup> | 500,0                  | 500,0 <sup>i,r</sup> |
| Руанда                   | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Сент-Китс и Невис        | 2,7                       | 2,7               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Сент-Люсия               | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Сент-Винсент и Гренадины | 0,0                       | 0,0               | 2,2                                    | 2,2 <sup>c</sup>       | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Самоа                    | 1,0                       | 1,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Сан-Марино               | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Сан-Томе и Принсипи      | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Саудовская Аравия        | 1 000,0                   | 1 000,0           | 1 000,0                                | 1 000,0 <sup>g</sup>   | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Сенегал                  | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Сейшельские Острова      | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Сьерра-Леоне             | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Сингапур                 | 50,0                      | 50,0              | 50,0                                   | 50,0 <sup>g</sup>      | 50,0               | 50,0 <sup>r</sup>        | 50,0                   | 50,0 <sup>i,r</sup>  | 0,0                    | 0,0                  |
| Словакия                 | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Словения                 | 347,0                     | 1,9               | 3,7                                    | 3,7 <sup>h</sup>       | 10,0               | 10,0 <sup>s</sup>        | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Соломоновы Острова       | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |
| Сомали                   | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                      | 0,0                    | 0,0                  | 0,0                    | 0,0                  |

| Страна   | 1999 год                  |                      | 2000 год                               |                         | 2001 год           |                         | 2002 год               |                         | 2003 год               |                         |
|--|---------------------------|----------------------|--|-------------------------|--------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|
|  | Фактический объем взносов |                      | Фактический объем взносов <sup>a</sup> |                         | Объявленные взносы |                         | Ориентировочные данные |                         | Ориентировочные данные |                         |
|  | В местной валюте          | В долларах США       | В местной валюте                       | В долларах США          | В местной валюте   | В долларах США          | В местной валюте       | В долларах США          | В местной валюте       | В долларах США          |
| Южная Африка   | 202,7                     | 33,5                 | 200,0                                  | 31,6 <sup>h</sup>       | 200,0              | 26,3 <sup>s</sup>       | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Испания  | 275 000,0                 | 1 719,6 <sup>d</sup> | 295 000,0                              | 1 495,6 <sup>n</sup>    | 295 000,0          | 1 649,7 <sup>s</sup>    | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Шри-Ланка  | 15,5                      | 15,5                 | 15,5                                   | 15,5 <sup>b</sup>       | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Судан  | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Суринам  | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Свазиленд  | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Швеция   | 265 000,0                 | 32 932,5             | 290 000,0                              | 31 156,9 <sup>h,q</sup> | 297 000,0          | 31 098,9 <sup>s</sup>   | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Швейцария  | 17 000,0                  | 11 190,7             | 17 000,0                               | 10 303,0 <sup>h</sup>   | 17 000,0           | 10 365,9 <sup>i,s</sup> | 17 000,0               | 10 365,9 <sup>i,s</sup> | 17 000,0               | 10 365,9 <sup>i,s</sup> |
| Сирийская Арабская Республика                              | 0,0                       | 0,0                  | 852,0                                  | 18,5                    | 5,1                | 5,1 <sup>r</sup>        | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Таджикистан  | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Таиланд  | 2 080,5                   | 210,6 <sup>b,k</sup> | 104,9                                  | 104,9 <sup>b,g,k</sup>  | 0,0                | 0,0 <sup>i</sup>        | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Бывшая югославская Республика Македония                    | 0,0                       | 0,0                  | 5,0                                    | 5,0 <sup>m</sup>        | 2,0                | 2,0 <sup>s</sup>        | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Того   | 0,0                       | 0,0                  | 3,5                                    | 3,5                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Тонга  | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Тринидад и Тобаго  | 1,6                       | 1,6                  | 1,6                                    | 1,6 <sup>m,n</sup>      | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Тунис  | 40,5                      | 34,8                 | 37,0                                   | 34,8 <sup>g,h</sup>     | 37,0               | 26,3 <sup>r</sup>       | 37,0                   | 26,3 <sup>i,r</sup>     | 37,0                   | 26,3 <sup>i,r</sup>     |
| Турция   | 120,0                     | 120,0                | 120,0                                  | 120,0 <sup>g,h</sup>    | 120,0              | 120,0 <sup>r</sup>      | 120,0                  | 120,0 <sup>i,r</sup>    | 0,0                    | 0,0                     |
| Туркменистан   | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Тувалу   | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Уганда   | 0,0                       | 0,0                  | 2,0                                    | 2,0 <sup>h</sup>        | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Украина  | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |
| Объединенные Арабские Эмираты                              | 100,0                     | 100,0                | 100,0                                  | 100,0 <sup>g</sup>      | 100,0              | 100,0 <sup>r</sup>      | 100,0                  | 100,0 <sup>i,r</sup>    | 0,0                    | 0,0                     |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | 13 000,0                  | 21 015,5             | 17 000,0                               | 26 666,6 <sup>h,q</sup> | 17 000,0           | 25 000,0 <sup>s</sup>   | 17 000,0               | 25 000,0 <sup>o,s</sup> | 17 000,0               | 25 000,0 <sup>o,s</sup> |
| Объединенная Республика Танзания                           | 0,0                       | 0,0                  | 0,0                                    | 0,0                     | 0,0                | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     | 0,0                    | 0,0                     |

| Страна                              | 1999 год                  |                   | 2000 год                               |                        | 2001 год           |                        | 2002 год               |                     | 2003 год               |                 |
|-------------------------------------|---------------------------|-------------------|--|------------------------|--------------------|------------------------|------------------------|---------------------|------------------------|-----------------|
|                                     | Фактический объем взносов |                   | Фактический объем взносов <sup>a</sup> |                        | Объявленные взносы |                        | Ориентировочные данные |                     | Ориентировочные данные |                 |
|                                     | В местной валюте          | В долларах США    | В местной валюте                       | В долларах США         | В местной валюте   | В долларах США         | В местной валюте       | В долларах США      | В местной валюте       | В долларах США  |
| Соединенные Штаты Америки           | 105 000,0                 | 105 000,0         | 109 582,0                              | 109 582,0 <sup>h</sup> | 110 000,0          | 110 000,0 <sup>s</sup> | 0,0                    | 0,0                 | 0,0                    | 0,0             |
| Уругвай                             | 30,0                      | 30,0 <sup>c</sup> | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                 | 0,0                    | 0,0             |
| Узбекистан                          | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                 | 0,0                    | 0,0             |
| Вануату                             | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                 | 0,0                    | 0,0             |
| Венесуэла                           | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                 | 0,0                    | 0,0             |
| Вьетнам                             | 0,0                       | 0,0               | 13,7                                   | 13,7 <sup>g</sup>      | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                 | 0,0                    | 0,0             |
| Йемен                               | 16,7                      | 16,7              | 18,4                                   | 18,4 <sup>g,h</sup>    | 16,7               | 16,7 <sup>f</sup>      | 16,7                   | 16,7 <sup>i,g</sup> | 0,0                    | 0,0             |
| Югославия                           | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                 | 0,0                    | 0,0             |
| Замбия                              | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                 | 0,0                    | 0,0             |
| Зимбабве                            | 0,0                       | 0,0               | 0,0                                    | 0,0                    | 0,0                | 0,0                    | 0,0                    | 0,0                 | 0,0                    | 0,0             |
| <b>Всего взносов</b>                |                           | <b>343 207,7</b>  |  | <b>342 583,4</b>       |                    | <b>345 794,4</b>       |                        | <b>71 225,9</b>     |                        | <b>70 761,8</b> |
| Взносы на покрытие местных расходов |                           | 110,3             |  | 323,5                  |                    | 63,0                   |                        |                     |                        |                 |
| Корректировки за предыдущие годы    |                           | 1 213,5           |  | (27,7)                 |                    |                        |                        |                     |                        |                 |
| <b>Всего, взносы правительств*</b>  |                           | <b>344 531,5</b>  |  | <b>342 879,2</b>       |                    | <b>345 857,4</b>       |                        | <b>71 225,9</b>     |                        | <b>70 761,8</b> |

*Примечания:*

<sup>a</sup> Сообщенные суммы являются предварительными и подвержены изменениям.

<sup>b</sup> Сообщенная сумма не включает взнос на покрытие местных расходов.

<sup>c</sup> Дополнительный взнос за 1998 год (в размере 1 млн. французских франков, эквивалент 177 870 долл. США) указан в 1999 году в качестве поступления за 1999 год.

<sup>d</sup> Дополнительный взнос в размере 15 млн. испанских песет, объявленный на 1999 год, был получен 6 января 2000 года.

<sup>e</sup> Включая средства, полученные в связи со взносами за предыдущие годы.

<sup>f</sup> При условии одобрения парламентом.

<sup>g</sup> Взносы, объявленные во время Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов в 1999 году.

<sup>h</sup> Взносы, объявленные после Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов в 1999 году и/или подтвержденные на первой очередной сессии Исполнительного совета ЮНИСЕФ 2000 года.

<sup>i</sup> Предварительные объявленные взносы или не поступившие официальные взносы.

<sup>j</sup> Будет объявлен в течение финансового года.

<sup>k</sup> Включает взносы, сделанные и/или выплаченные в обеих валютах.

<sup>l</sup> Сумма в местной валюте, скорректированная с учетом обменного курса Организации Объединенных Наций на дату получения платежа.

<sup>m</sup> Сумма официально не объявлена. Учитываются денежные средства, поступающие частями или в виде паушальной суммы.

<sup>n</sup> Объявленные взносы, поступившие после сессии Исполнительного совета в 2000 году.

<sup>o</sup> Твердые объявленные взносы.

<sup>p</sup> Сумма, поступившая в 1999 году за 2000 год.

<sup>q</sup> Взносы, объявленные/поступившие в дополнение к первоначальному обязательству.

<sup>r</sup> Взносы, объявленные во время Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов в ноябре 2000 года.

<sup>s</sup> Взносы, объявленные в рамках Мероприятия ЮНИСЕФ по объявлению взносов на сессии Исполнительного совета в январе 2001 года.

\* Эта общая цифра не включает в себя взносы межправительственных учреждений в размере 405 100 долл. США в 1999 году и 271 200 долл. США в 2000 году.

## Приложение II

### Решения, принятые Исполнительным советом

**2001/1**

#### **Выборы должностных лиц Исполнительного совета на 2001 год**

*Исполнительный совет*

*постановляет* избрать следующих должностных лиц Исполнительного совета на 2001 год:

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Председатель:             | Его Превосходительство д-р Мовсес Абелян<br>(Армения)   |
| Заместители Председателя: | Его Превосходительство г-н Андрес Франко<br>(Колумбия)  |
|                           | Г-жа Джаклин де Лейси (Австралия)   |
|                           | Г-н Поль Гоа Зуманиги (Гвинея)  |
|                           | Его Превосходительство г-н Алункео<br>Киттикхун (Лаосская Народно-<br>Демократическая Республика) |

*Первая очередная сессия  
22 января 2001 года*

**2001/2**

#### **Выборы представителей Исполнительного совета в состав объединенных комитетов на двухгодичный период 2001–2002 годов**

*Исполнительный совет*

1. *постановляет* избрать в состав Координационного комитета ВОЗ/ЮНИСЕФ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения на двухгодичный период 2001–2002 годов (1 января 2001 года — 31 декабря 2002 года) следующих члена и альтернативного члена:

от Группы азиатских государств — Его Превосходительство г-на Мохаммеда ас-Синди в качестве члена и г-на Валида аль-Этари в качестве альтернативного члена (Йемен);

2. *постановляет* избрать в состав Объединенного комитета ЮНЕСКО/ЮНИСЕФ по вопросам образования на двухгодичный период 2001–2002 годов (1 января 2001 года — 31 декабря 2002 года) следующего члена:

от Группы западноевропейских и других государств — г-на Кавираджа Аппаду (Швеция) в качестве члена;

3. *соглашается* с тем, что кандидаты, которые должны быть предложены региональными группами, еще не выдвинувшими кандидатур в состав объединенных комитетов, будут считаться избранными по получении секретариатом от Председателя соответствующей региональной группы письма, подтверждающего выдвинутые кандидатуры.

*Первая очередная сессия  
22 января 2001 года*

## **2001/3**

### **Ежегодный доклад Экономическому и Социальному Совету**

#### *Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* «Доклад Директора-исполнителя: ежегодный доклад Экономическому и Социальному Совету» (E/ICEF/2001/4 (Part I));
2. *просит* секретариат представить его вместе с резюме замечаний, сделанных в ходе обсуждений, на рассмотрение Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 2001 года.

*Первая очередная сессия  
22 января 2001 года*

## **2001/4**

### **Деятельность Объединенной инспекционной группы**

#### *Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* «Доклад Директора-исполнителя: Ежегодный доклад Экономическому и Социальному Совету» (E/ICEF/2001/4 (Part I));
2. *выражает признательность* Объединенной инспекционной группе (ОИГ) за ее доклады по вопросам, имеющим отношение к системе управления и оперативной деятельности ЮНИСЕФ;
3. *принимает к сведению* выводы и рекомендации, содержащиеся в этих докладах, и касающиеся их замечания Директора-исполнителя;
4. *просит* Директора-исполнителя представить доклады ОИГ Исполнительному совету на его первой очередной сессии наряду с кратким резюме этих докладов и, когда это необходимо, рекомендациями относительно мер, которые должен принять Совет, в рамках рассмотрения пункта повестки дня, касающегося части I доклада Директора-исполнителя;
5. *просит также* Директора-исполнителя информировать Исполнительный совет о принимаемых мерах по выполнению рекомендаций ОИГ.

*Первая очередная сессия  
22 января 2001 года*

## 2001/5

### План работы и предлагаемый бюджет Отдела по сотрудничеству с частным сектором на 2001 год

#### A. Смета расходов Отдела по сотрудничеству с частным сектором на 2001 финансовый год

##### *Исполнительный совет*

1. *утверждает* на финансовый год с 1 января по 31 декабря 2001 года смету расходов в размере 87,7 млн. долл. США в указанной ниже разбивке, которые кратко показаны в графе II таблицы 7 документа E/ICEF/2001/AB/L.1:

|   | <i>В млн. долл. США</i> |
|---|-------------------------|
| Комиссионные — отделения на местах  | 2,0                     |
| Стоимость поставленных товаров  | 32,0                    |
| Расходы по маркетингу   | 20,2                    |
| Вспомогательное обслуживание  | 18,6                    |
| Программа освоения рынков (ПОР)   | 3,4                     |
| Программа развития деятельности по мобилизации средств (ПМС)                                    | 7,0                     |
| Программа развития деятельности национальных комитетов в странах Центральной и Восточной Европы | 0,4                     |
| Инвестиционная программа для стран Северной Европы  | 4,1                     |
| <b>Всего, совокупные расходы*</b>   | <b>87,7</b>             |

\* Подробные данные см. в таблице 2.

2. *уполномочивает* Директора-исполнителя:

а) произвести расходы, кратко показанные в графе II таблицы 7 документа E/ICEF/2001/AB/L.1, и увеличить объем расходов до уровня, указанного в графе III упомянутой таблицы, если фактические поступления от продажи открыток и продукции и/или мобилизации средств в частном секторе возрастут до уровней, указанных в графе III, и, соответственно, сократить расходы ниже уровня, указанного в графе II, до максимально возможного объема, если сумма чистых поступлений уменьшится;

б) переносить средства из одной статьи бюджета в другую (как предусмотрено в пункте 1 выше) максимум до 10 процентов утвержденных сумм;

в) расходовать, в случае необходимости, дополнительные суммы в период между сессиями Исполнительного совета в пределах колебаний валютных курсов в целях выполнения утвержденного плана работы на 2001 год.



## **В. Смета поступлений на 2001 год**

### *Исполнительный совет*

*отмечает*, что чистый объем бюджетных поступлений Отдела по сотрудничеству с частным сектором (ОСЧС) на период с 1 января по 31 декабря 2001 года составляет 272,8 млн. долл. США (регулярные ресурсы), как показано в графе II таблицы 7 документа E/ICEF/2001/AB/L.1.

## **С. Вопросы политики**

### *Исполнительный совет*

1. *утверждает* изменения в штатном расписании с чистым сокращением на четыре должности, как это указано в приложениях I и III к документу E/ICEF/2001/AB/L.1;

2. *возобновляет* ПОР с выделением на 2001 год 3,4 млн. долл. США;

3. *возобновляет* ПМС с выделением на 2001 год 7,0 млн. долл. США;

4. *возобновляет* Программу развития деятельности национальных комитетов в странах Центральной и Восточной Европы, которая включает девять стран, с бюджетом на 2001 год в размере 0,4 млн. долл. США;

5. *утверждает* Инвестиционную программу для стран Северной Европы, которая включает четыре страны, с бюджетом на 2001 год в размере 4,1 млн. долл. США;

6. *уполномочивает* Директора-исполнителя производить расходы в 2001 году финансовом году, связанные с оплатой поставляемых товаров (производство/закупка сырья, открыток и другой продукции) на 2002 финансовый год, в объеме до 32,5 млн. долл. США, как указано в среднесрочном плане ОСЧС (см. таблицу 6 документа E/ICEF/2001/AB/L.1).

## **Д. Среднесрочный план**

### *Исполнительный совет*

*утверждает* среднесрочный план ОСЧС, как он изложен в таблице 6 документа E/ICEF/2001/AB/L.1.

*Первая очередная сессия  
24 января 2001 года*

## **2001/6**

### **Финансовые вопросы**

#### *Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* «Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости ЮНИСЕФ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1999 года, и доклад Комиссии ревизоров» (A/55/5/Add.2) и «Доклад для представления Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и

Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам» (E/ICEF/2001/AB/L.2);

2. *постановляет* вернуться к рассмотрению вопроса об оказании помощи правительствам наличными средствами во время первоочередной сессии 2002 года на основе доклада ЮНИСЕФ о его нынешней практике и финансовых положениях и правилах.

*Первая очередная сессия  
24 января 2001 года*

## **2001/7**

### **Рассмотрение вопроса о создании оперативного резерва**

#### *Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* доклад ЮНИСЕФ о создании оперативного резерва (E/ICEF/2001/AB/L.3), который был подготовлен по рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ), предложившего изучить вопрос о преимуществах и недостатках создания оперативного резерва в отношении как регулярных, так и прочих ресурсов (E/ICEF/1999/AB/L.10, para. 9);

2. *принимает к сведению* также доклад ККАБВ (E/ICEF/2001/AB/L.4);

3. *принимает далее к сведению* рекомендации Комиссии ревизоров по счетам ЮНИСЕФ за двухгодичный период 1998–1999 годов, а также очередной доклад ЮНИСЕФ о конкретных мерах, принятых в целях выполнения этих рекомендаций;

4. *постановляет*, что ЮНИСЕФ должен продолжать свою нынешнюю практику управления финансовыми средствами с учетом удовлетворения своих краткосрочных потребностей в денежной наличности на основе использования текущих наличных средств и не должен создавать финансируемый оперативный резерв;

5. *постановляет далее*, что он будет продолжать держать в поле зрения вопрос о создании оперативного резерва и продолжит его рассмотрение на своей первой очередной сессии в 2003 году с учетом доклада ККАБВ о двухгодичном вспомогательном бюджете ЮНИСЕФ на период 2002–2003 годов и доклада Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций за двухгодичный период 2000–2001 годов.

*Первая очередная сессия  
24 января 2001 года*